OLYMPUS

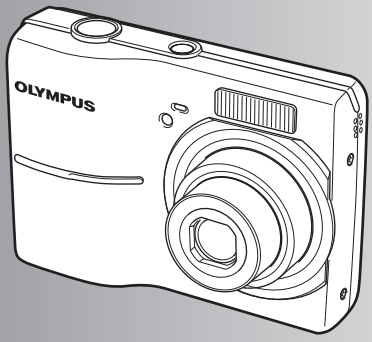
Cyfrowy aparat fotograficzny

FE-180/X-745

PL

Instrukcja obsługi

Pierwsze kroki
Jak prawidłowo zacząć korzystanie z aparatu.



Operacje wykonywane przy użyciu przycisków

Operacje wykonywane przy użyciu menu

Drukowanie zdjęć

Korzystanie z oprogramowania OLYMPUS Master

Poznaj lepiej swój aparat

Informacje dodatkowe

- Dziękujemy za zakup cyfrowego aparatu fotograficznego firmy Olympus. W celu optymalnego wykorzystania funkcji i zapewnienia długiego okresu eksploatacji nowego aparatu, przed rozpoczęciem korzystania z niego prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie niniejszej instrukcji obsługi, by mogła służyć pomocą w trakcie użytkowania aparatu.
- Przed przystąpieniem do wykonywania ważnych zdjęć zalecamy wykonanie serii zdjęć próbnych, aby lepiej zapoznać się z aparatem.
- Ze względu na stałe udoskonalanie produktów, firma Olympus zastrzega sobie prawo do uaktualniania i modyfikowania informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Ilustracje pokazujące ekran i aparat, zawarte w niniejszej instrukcji, zostały wykonane na etapie projektowania i mogą się różnić od aktualnego produktu.

O tej instrukcji

Aby zrozumieć podstawowe funkcje aparatu, ⇨ Pierwsze kroki

Materiał ten zawiera szczegółowe instrukcje postępowania, umożliwiające skonfigurowanie aparatu i korzystanie z podstawowych funkcji z zakresu wykonywania i odtwarzania zdjęć.

Zalecane dla:

- osób korzystających z aparatu cyfrowego OLYMPUS po raz pierwszy
- osób nie posiadających dużego doświadczenia w używaniu aparatów cyfrowych

Rozpakowanie zawartości opakowania..... 3
Przygotuj baterię 4
Ładowanie baterii 4
Włącz aparat 5
Ustaw datę/godzinę 6
Wykonywanie zdjęć 8
Przeglądanie zdjęć 9

dla osób chcących szybko znaleźć szukane informacje

Różne przyciski i menu aparatu są opisane zgodnie z ich funkcjami. Szukane informacje można znaleźć za pośrednictwem pojęcia, czynności czy specyficznego tematu.

Zalecane dla:

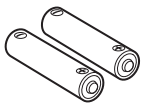
- osób posiadających doświadczenie w używaniu aparatów cyfrowych

Operacje wykonywane przy użyciu przycisków..... 14
Operacje wykonywane przy użyciu menu 19
Drukowanie zdjęć..... 30
Korzystanie z oprogramowania OLYMPUS Master 38
Poznaj lepiej swój aparat 50
Informacje dodatkowe.....60

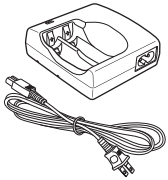
Rozpakowanie zawartości opakowania

Cyfrowy aparat fotograficzny

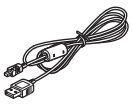
Pasek do noszenia aparatu



Akumulatorki NiMH R6 (dwa)



Ładowarka (NC-TDR02/BU-02)



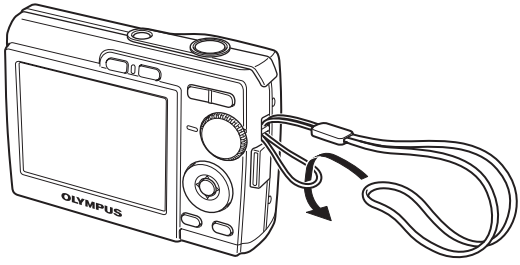
Kabel USB

Kabel AV

OLYMPUS Master CD-ROM

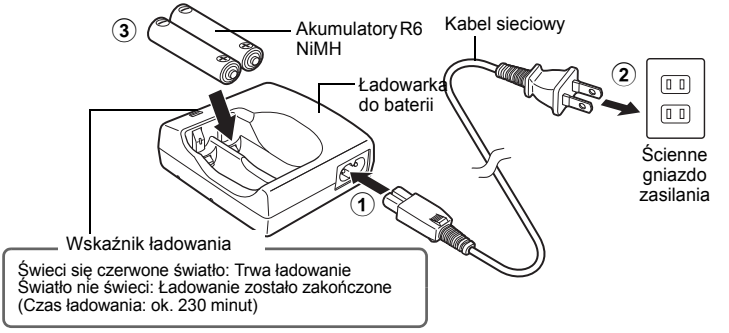
Elementy nie pokazane na rysunku: Zaawansowana instrukcja obsługi, podstawowa instrukcja obsługi, karta gwarancyjna.
Zawartość opakowania może różnić się w zależności od regionu, w którym dokonano zakupu.

Zamocuj pasek



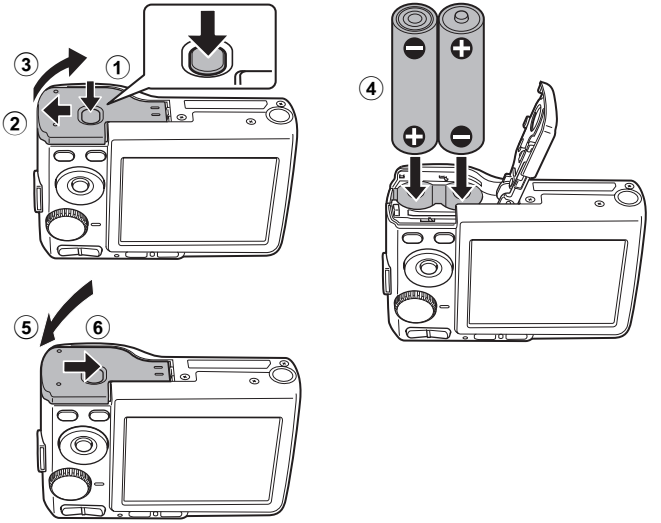
- Zaciągnij mocno pasek, aby nie obluzował się.

a. Naładuj akumulatorki.



- Akumulatorki dostarczane są w stanie częściowo naładowanym.
- Wtyczka ładowarki różni się typem w zależności od kraju, w którym kupiłeś aparat. Powyższa procedura zaprezentowana jest na przykładzie ładowarki z przewodem. Jeżeli otrzymałeś ładowarkę wtykową bez przewodu, umieść ją bezpośrednio w ściennym gnieździe zasilania na prąd zmienny.

b. Włóż akumulatorki do aparatu.

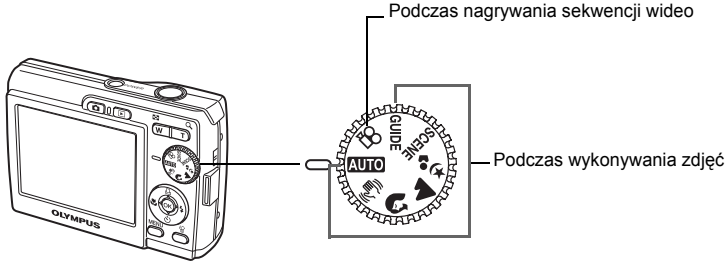


- Szczegółowe informacje na temat instalowania opcjonalnej karty pamięci xD-Picture Card (zwanej dalej »kartą«) znajdziesz w »Wkładanie i wyjmowanie karty« (str. 63).

Włącz aparat

Ten rozdział opisuje sposób włączania aparatu w trybie fotografowania.

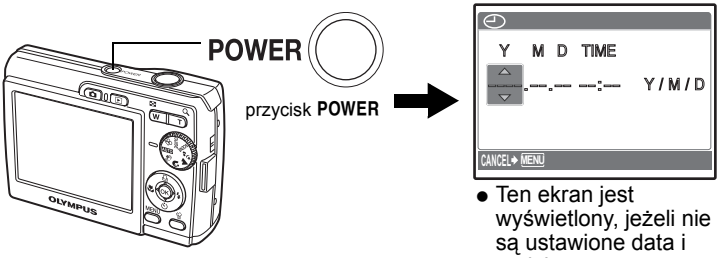
a. Ustaw tarczę wyboru trybu fotografowania w położenie AUTO.



Tryby wykonywania zdjęć

AUTO	Do normalnego fotografowania.
(( ))	Ta funkcja zmniejsza rozmazanie wywołane ruchem obiektu lub aparatu podczas wykonywania zdjęcia.
	Jest to tryb odpowiedni do fotografowania ludzi.
	Jest to tryb odpowiedni do wykonywania zdjęć krajobrazów.
	Jest to tryb odpowiedni do wykonywania ludzi nocą.
SCENE	Wybór spośród 10 scenerii zgodnie z warunkami fotografowania.
GUIDE	Skorzystaj z wyświetlonego na ekranie asystenta, aby wykonać zdjęcie w sposób odpowiadający sytuacji.

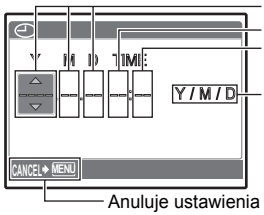
b. Naciśnij przycisk POWER.



- Ten ekran jest wyświetlony, jeżeli nie są ustawione data i godzina.

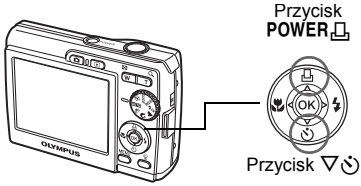
- Aby wyłączyć aparat, naciśnij ponownie przycisk **POWER**.

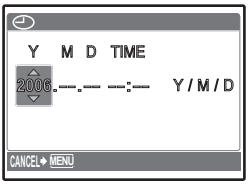
O ekranie ustawiania daty i godziny



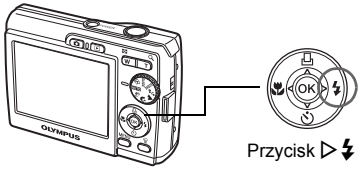
a. Naciśnij przyciski △🖧 i ▽⏲, aby wybrać [Y].

- Pierwsze dwie cyfry roku są stałe.



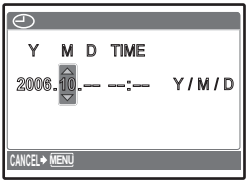


b. Naciśnij przycisk ▷ϟ.

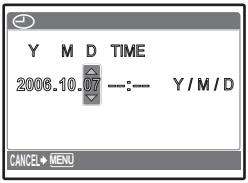


c. Naciśnij przycisk △🖧 i ▽⏲, aby wybrać [M].

d. Naciśnij przycisk ▷ϟ.

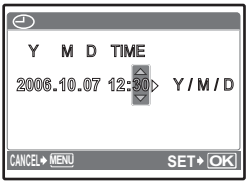


e. Naciśnij przycisk △🖫 i ▽⏲, aby wybrać [M].



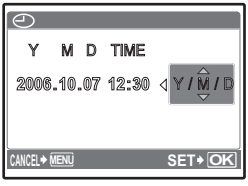
f. Naciśnij przycisk ▷ϟ.

g. Naciśnij przycisk △🖫 i ▽⏲, aby wybrać godzinę i minuty.



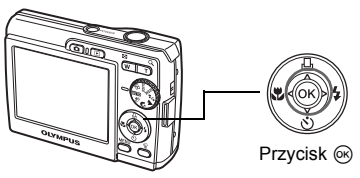
h. Naciśnij przycisk ▷ϟ.

i. Naciśnij przycisk △🖫 i ▽⏲, aby wybrać [Y/M/D].



j. Po ustawieniu wszystkich punktów naciśnij przycisk ⓞⓚ.

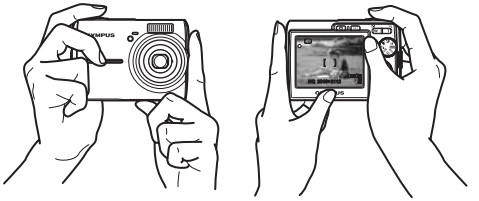
- Godzina wyświetlana jest w formacie 24-godzinnym.
- Aby ustawienie godziny było bardzo dokładne, naciśnij ⓞⓚ w chwili, gdy na wyświetlaczu pojawi się wskazanie 00 sekund.



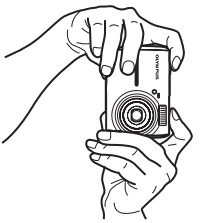
Przycisk ⓞⓚ

a. Przytrzymaj aparat.

Poziome trzymanie aparatu

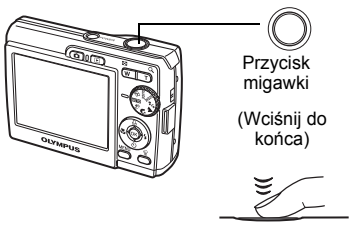


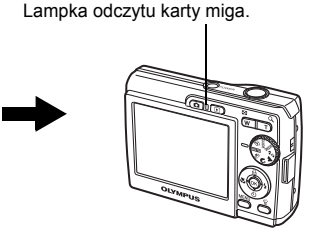
Pionowe trzymanie aparatu



b. Ostrość.

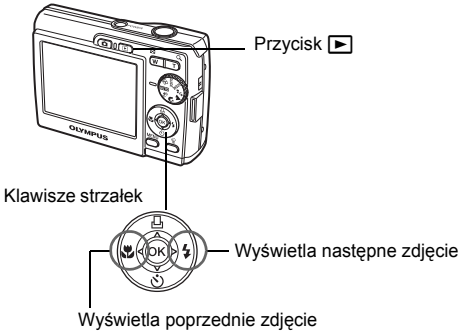
c. Wykonaj zdjęcie.

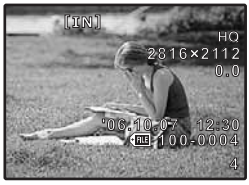




Przeglądanie zdjęć

a. Naciśnij przycisk ▶.

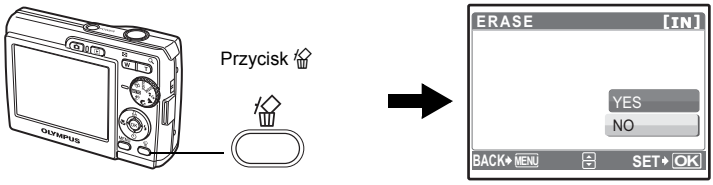




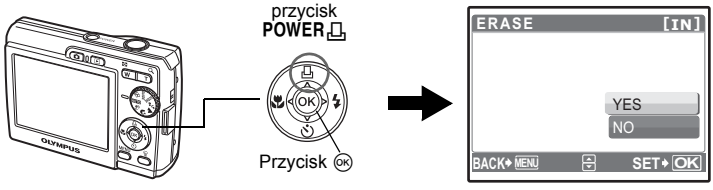
Usuwanie zdjęć

a. Naciśnij przyciski ◁ i ▷, aby wyświetlić zdjęcie, które chcesz skasować.

b. Naciśnij przycisk 🗑.



c. Naciśnij przycisk △, wybierz [YES] i naciśnij ⓞⓚ.



Spis treści

Operacje wykonywane przy użyciu przycisków 14

Przetestuj funkcje przycisków aparatu, stosując się do ilustracji i wypróbowując je w aparacie.

Przycisk **POWER** button ..... Włączanie i wyłączanie aparatu 14
Przycisk migawki ..... Wykonywanie zdjęć / sekwencji wideo 14
Przycisk 📷 (fotografowanie) ..... Wybieranie trybu fotografowania / Włączanie aparatu 15
Przycisk ▶ (tryb odtwarzania) ..... Wybieranie trybu odtwarzania / Włączanie aparatu 15
Tarcza wyboru trybu fotografowania ..... Przełączanie trybu fotografowania 15
AUTO . Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem ustawień automatycznych 15
((✋)) ..... Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem funkcji cyfrowej stabilizacji obrazu 15
..... Wykonywanie zdjęć zgodnie z sytuacją 15
SCENE ..... Wykonywanie zdjęć przez wybranie scenerii odpowiadającej sytuacji 15
..... Nagrywanie sekwencji wideo 16
GUIDE ..... Aby dokonać ustawień, zastosuj się do wskazówek asystenta 16
Klawisze strzałek (△▽◁▷) 16
Przycisk ⓞ 16
Przycisk △ ..... Drukowanie zdjęć 16
Przycisk ◁ ..... Wykonywanie zdjęć z małej odległości 17
Przycisk ▽ ..... Fotografowanie z użyciem samowyzwalacza
Przycisk ▷ ..... Fotografowanie z użyciem lampy błyskowej 17
Przycisk **MENU** ..... Wyświetlanie menu głównego 17
Przycisk ..... Kasowanie zdjęć 17
Przycisk zoomu ..... Zmniejsza i zwiększa pole widzenia podczas fotografowania / odtwarzanie całych zdjęć 18

Operacje wykonywane przy użyciu menu 19

Zapoznaj się z wszystkimi informacjami na temat menu, od podstawowych operacji po zawansowane funkcje każdego menu oraz ich różne ustawienia.

Informacje na temat menu 19
Wskazówki dotyczące obsługi 19
Korzystanie z menu 20
Menu trybu fotografowania 📷 21
IMAGE QUALITY ..... Zmiana jakości obrazu 21
PANORAMA ..... Tworzenie zdjęć panoramicznych 22
RESET ..... Przywracanie ustawień domyślnych funkcji fotografowania 22
EXPOSURE COMP. ..... Zmiana jasności obrazu 23
SILENT MODE ..... Wyłączanie dźwięków funkcyjnych 23
Menu trybu odtwarzania ▶ 23
SLIDESHOW ..... Automatyczne odtwarzanie zdjęć 23
MOVIE PLAY ..... Odtwarzanie sekwencji wideo 24
RESIZE ..... Zmiana wielkości zdjęć 25

ROTATE ..... Obracanie zdjęć 25
PROTECT ..... Zabezpieczanie zdjęć 25
ERASE ..... Kasowanie wybranych zdjęć / kasowanie wszystkich zdjęć 25
SEL. IMAGE ..... Kasowanie przez wybieranie pojedynczej klatki 26
ALL ERASE ..... Kasowanie wszystkich zdjęć zapisanych w pamięci wewnętrznej lub na karcie 26
PRINT ORDER ..... Zaznaczanie obrazów do druku (DPOF) 26
Menu SETUP 26
MEMORY FORMAT (FORMAT) ..... Formatowanie wewnętrznej pamięci lub karty 27
BACKUP ..... Kopiowanie zdjęć z pamięci wewnętrznej na kartę 27
..... Wybór języka wyświetlacza 27
PIXEL MAPPING ..... Regulacja funkcji przetwarzania obrazów 27
/ ..... Włączanie aparatu przyciskiem lub 27
..... Regulacja jasności monitora 27
BEEP ..... Regulacja głośności dźwięku ostrzegawczego aparatu przy naciskaniu przycisków 27
..... Regulacja głośności dźwięku ostrzegawczego aparatu 28
SHUTTER SOUND ..... Wybieranie dźwięku spustu migawki 28
VOLUME ..... Regulacja dźwięku podczas odtwarzania 28
..... Nagrywanie sekwencji wideo z dźwiękiem lub bez dźwięku 28
..... Ustawianie daty i godziny 28
VIDEO OUT ..... Odtwarzanie zdjęć na ekranie telewizora 20
POWER SAVE ..... Ustawianie aparatu w trybie energooszczędnym 29

Drukowanie zdjęć 30

Naucz się drukować wykonane zdjęcia.

Drukowanie bezpośrednie (PictBridge) 30
Korzystanie z funkcji drukowania bezpośredniego 30
EASY PRINT 30
Inne tryby i ustawienia drukowania (CUSTOM PRINT) 32
Ustawienia drukowania (DPOF) 35
Jak zaznaczać zdjęcia do wydruku 35
Zaznaczanie pojedynczych zdjęć 36
Zaznaczanie wszystkich zdjęć 37
Kasowanie danych zaznaczania do wydruku 37

Korzystanie z oprogramowania OLYMPUS Master 38

Naucz się przenosić zdjęcia do komputera i zapisywać je w pamięci.

Transfer 38
Korzystanie z oprogramowania OLYMPUS Master 38
Co to jest OLYMPUS Master? 38
Instalacja oprogramowania OLYMPUS Master 39
Podłączanie aparatu do komputera 42
Uruchamianie oprogramowania OLYMPUS Master 43
Wyświetlanie zdjęć z aparatu na komputerze 44

Pobieranie i zapisywanie obrazów ... 44
Przeglądanie zdjęć i sekwencji wideo ... 46
Drukowanie zdjęć ... 47
Przenoszenie zdjęć z aparatu i zapisywanie ich w komputerze bez korzystania z aplikacji OLYMPUS Master ... 48
Zwiększanie ilości języków ... 48

Poznaj lepiej swój aparat ... 50

Dowiedz się więcej o aparacie i znajdź odpowiedzi na pytania dotyczące wykonywania poszczególnych operacji.

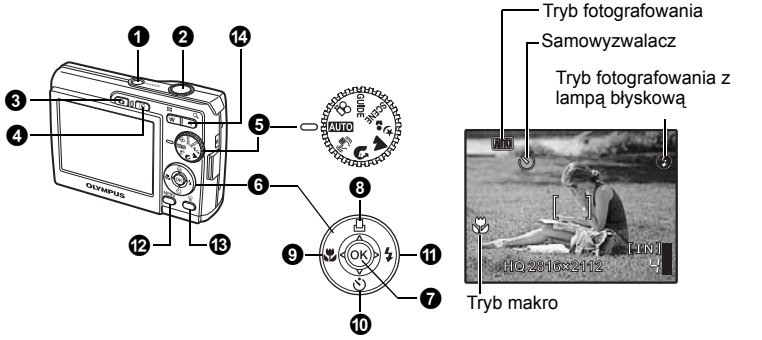
Wskazówki i informacje dotyczące fotografowania ... 50
Wskazówki przed rozpoczęciem fotografowania ... 50
Aparat nie włącza się nawet gdy bateria jest naładowana ... 50
Mimo naciskania spustu migawki nie są wykonywane zdjęcia ... 50
Nie została ustawiona data i godzina ... 51
Rady na temat fotografowania ... 51
Ustawianie ostrości na fotografowanym obiekcie ... 51
Obiekty, na których trudno ustawić ostrość ... 51
Wykonywanie zdjęć bez zamazań ... 52
Wykonywanie zdjęć bez lampy błyskowej ... 52
Zdjęcie jest zbyt ziarniste ... 52
Wykonywanie zdjęć na plaży lub na śniegu ... 52
Fotografowanie obiektów pod światło ... 52
Dodatkowe rady i informacje dotyczące fotografowania ... 53
Zwiększanie maksymalnej ilości wykonanych zdjęć ... 53
Używanie nowej karty ... 53
Lampki sygnalizacyjne ... 54
Przedłużanie żywotności baterii ... 54
Funkcje, których nie można wybierać przy pomocy menu ... 54
Wybór optymalnej jakości obrazu ... 55
Aby przywrócić fabryczne wartości ustawień ... 55
Wskazówki dotyczące odtwarzania ... 55
Odtwarzanie zdjęć w pamięci wewnętrznej ... 55
Szybkie wyświetlanie żądanego zdjęcia ... 55
Przeglądanie zdjęć na komputerze ... 55
Przeglądanie całych zdjęć na monitorze komputera ... 55
Jeżeli aparat wyświetli komunikat o błędzie ... 56
Funkcje dostępne w trybach fotografowania i sceneriach ... 58
Słowniczek terminów ... 59

Różne informacje 60

Zapoznaj się z wygodnymi funkcjami, zasadami bezpieczeństwa i sposobami bardziej sprawnego wykorzystywania Twojego aparatu.

Pielęgnacja aparatu 60
Bateria i ładowarka 61
Efektywne korzystanie z akcesoriów 62
Karta 62
Środki bezpieczeństwa 65
Ogólne zasady bezpieczeństwa 65
Obsługa aparatu 66
Ostrzeżenia dotyczące korzystania z baterii 67
Warunki użytkowania aparatu 68
Ostrzeżenia dotyczące korzystania z baterii 68
Monitor LCD 69
Zastrzeżenia prawne 69
Wyłączenie odpowiedzialności 69
Ostrzeżenie 69
Informacja o prawach autorskich 69
Informacja FCC 70
Dla klientów z Ameryki Północnej i Południowej 70
Dla klientów w Europie 71
SPECYFIKACJA TECHNICZNA 73
Nazwy części 75
Aparat fotograficzny 75
Symbole i ikony monitora 76
Indeks 78

Operacje wykonywane przy użyciu przycisków



❶ Przycisk POWER — Włączanie i wyłączanie aparatu

Włączanie zasilania: Aparat włącza się w trybie fotografowania.
- Włącza się monitor
- Wysuwa się obiektyw

❷ Przycisk migawki — Wykonywanie zdjęć / sekwencji wideo

Wykonywanie zdjęć

Ustaw tarczę wyboru trybu fotografowania w pozycji innej niż 🎥, a następnie lekko naciśnij spust migawki (do połowy). Zielona lampka świeci się, gdy ostrość i ekspozycja są zablokowane (blokada ostrości). Wciśnij teraz do końca spust migawki, aby wykonać zdjęcie.

Blokowanie ustawienia ostrości i komponowanie zdjęcia (blokada ostrości)

Skomponuj zdjęcie przy zablokowanej ostrości, a następnie wciśnij do końca spust migawki, aby wykonać zdjęcie.
- Gdy miga zielona lampka, oznacza to, że ostrość nie jest prawidłowo ustawiona. Spróbuj ponownie zablokować ustawienie ostrości.

Rejestrowanie sekwencji wideo

Ustaw tarczę wyboru trybu fotografowania na 🎥, a następnie lekko naciśnij spust migawki, aby zablokować ostrość, po czym wciśnij spust migawki do końca, by rozpocząć nagrywanie. W celu zatrzymania nagrywania naciśnij ponownie przycisk migawki.

❸ Przycisk 📷 (fotografowanie)

Wybieranie trybu fotografowania / Włączanie aparatu

Wybrany jest tryb fotografowania.
Naciśnięcie 📷 przy wyłączonym aparacie spowoduje włączenie aparatu w trybie fotografowania.
☞ »📷/▶ Włączanie aparatu przyciskiem 📷 lub ▶« (str. 27)

❹ Przycisk ▶ (tryb odtwarzania)

Wybieranie trybu odtwarzania / Włączanie aparatu

Na ekranie wyświetlone zostanie ostatnie wykonane zdjęcie.
- Naciskaj klawisze strzałek, aby przeglądać inne zdjęcia.
- Użyj przycisku zoomu, aby przechodzić między trybami wyświetlania całych zdjęć i wyświetlania indeksu ikon.

Naciśnięcie przycisku ▶ przy wyłączonym aparacie włącza aparat w trybie odtwarzania.
☞ »📷/▶ Włączanie aparatu przyciskiem 📷 lub ▶« (str. 27)
☞ Odtwarzanie sekwencji wideo »MOVIE PLAY Odtwarzanie sekwencji wideo« (str. 24)

❺ Tarcza wyboru trybu fotografowania

Przełączanie trybu fotografowania

Ustaw tarczę wyboru trybu fotografowania na żądany tryb.

AUTO Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem ustawień automatycznych

Aparat określa optymalne ustawienia do wykonywania zdjęć.

Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem funkcji cyfrowej stabilizacji obrazu

Ta funkcja zmniejsza rozmazanie wywołane ruchem obiektu lub aparatu podczas wykonywania zdjęcia.

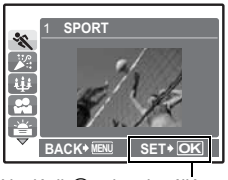
Wykonywanie zdjęć zgodnie z sytuacją

Używaj trybu PORTRAIT, LANDSCAPE i NIGHT+PORTRAIT, aby wykonywać zdjęcia przy ustawieniach optymalizowanych dla wybranych warunków.

SCENE Wykonywanie zdjęć przez wybranie scenerii odpowiadającej sytuacji

Wybór spośród 10 scenerii zgodnie z warunkami fotografowania.
Naciśnij ⓞ, aby dokonać ustawienia.

SPORT	/ INDOOR	/ CANDLE	/ SELF PORTRAIT
/ SUNSET	/ FIREWORKS	/ BEHIND GLASS	/ CUISINE
/ DOCUMENTS	/ AUCTION		



Naciśnij ⓞ, aby określić scenerię.

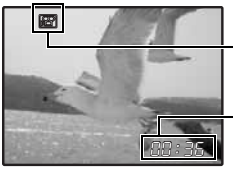
- Ekran wyboru scenerii zawiera przykładowe obrazy i tryb fotografowania najlepiej odpowiadający poszczególnym sceneriom.
- Aby przejść do innego trybu scenerii po wybraniu jednego z tych trybów, ustaw tarczę wyboru trybu fotografowania w innej pozycji, a następnie z powrotem na **SCENE**. Wyświetlony zostanie ekran wyboru scenerii.
- Przejście do innej scenerii spowoduje zmianę większości ustawień na standardowe wartości danej scenerii.

Nagrywanie sekwencji wideo

Dźwięk jest nagrywany razem z sekwencjami wideo.

- Podczas nagrywania dźwięku możliwe jest tylko używanie zoomu cyfrowego. Aby nagrać sekwencję wideo przy użyciu zoomu optycznego, ustaw [🎙] na [OFF].

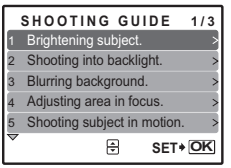
☞ »🎙 Nagrywanie sekwencji wideo z dźwiękiem lub bez dźwięku« (str. 28)



Podczas nagrywania sekwencji wideo ten wskaźnik świeci się na czerwono.

Na monitorze wyświetlany jest pozostający czas nagrania. Gdy pozostający czas nagrania wyniesie 0, nagrywanie zakończy się automatycznie.

GUIDE Aby dokonać ustawień, zastosuj się do wskazówek asystenta



Aby ustawić parametry fotografowania, użyj asystenta wyświetlonego na ekranie.

- Naciśnij przycisk **MENU**, aby ponownie wyświetlić asystenta.
- Aby zmienić ustawienia bez korzystania z asystenta, zmień tryb fotografowania na inny.
- Ustawienie wprowadzone z wykorzystaniem asystenta zmieni się na ustawienie domyślne po naciśnięciu przycisku **MENU** lub zmianie trybu za pomocą tarczy wyboru trybu fotografowania.

❻ Klawisze strzałek (△▽◁▷)

Klawisze strzałek służą do wybierania scenerii, zdjęć przeznaczonych do wyświetlenia oraz punktów menu.

❼ Przycisk ⓞⓚ

Ten przycisk służy do potwierdzania dokonanego wyboru.

❽ Przycisk △🖶 Drukowanie zdjęć

Wyświetl w trybie odtwarzania przeznaczone do wydrukowania zdjęcie, podłącz aparat do drukarki, a następnie naciśnij △🖶, aby wydrukować to zdjęcie.

☞ »EASY PRINT« (str. 30)

⑨ Przycisk ◁

Wykonywanie zdjęć z małej odległości

Naciśnij przycisk ◁ w trybie fotografowania, aby wybrać tryb makro.
Naciśnij ⓞⓚ, aby dokonać ustawienia.

OFF	MACRO OFF	Wyłącza tryb makro.
	MACRO ON	Ten tryb umożliwia fotografowanie z odległości nawet 10 cm (gdy obiektyw jest ustawiony na najmniejszą ogniskową) i z odległości 60 cm (gdy obiektyw ustawiony jest na największą ogniskową) od obiektu.
S	SUPER MACRO	Tryb ten umożliwia wykonywanie zdjęć z odległości nawet 5 cm od obiektu. Ogniskowa jest ustawiana automatycznie i nie może zostać zmieniona.

⑩ Przycisk ▽

Fotografowanie z użyciem samowyzwalacza

Naciśnij ▽ w trybie fotografowania, aby włączyć lub wyłączyć samowyzwalacz.
Naciśnij ⓞⓚ, aby dokonać ustawienia.

OFF	SELFTIMER OFF	Anulowanie funkcji samowyzwalacza.
	SELFTIMER ON	Po dokonaniu ustawienia wciśnij przycisk migawki do końca.

- Lampa samowyzwalacza świeci się przez mniej więcej 10 sekund, a następnie miga przez mniej więcej 2 sekundy, po czym jest wykonywane zdjęcie.
- Aby anulować wybór trybu samowyzwalacza, naciśnij ▽.
- Tryb samowyzwalacza jest automatycznie wyłączany po wykonaniu zdjęcia.

⑪ Przycisk ▷

Fotografowanie z użyciem lampy błyskowej

Naciśnij przycisk ▷ w trybie fotografowania, aby wybrać tryb lampy błyskowej.
Naciśnij ⓞⓚ, aby dokonać ustawienia.

AUTO	FLASH AUTO	Lampa błyskowa wyzwalana jest automatycznie w warunkach słabego lub tylnego oświetlenia.
	REDEYE	Funkcja ta generuje przedbłyski mające na celu redukcję efektu czerwonych oczu.
	FILL IN	Lampa błyskowa wyzwalana jest zawsze, niezależnie od warunków oświetleniowych.
	FLASH OFF	Lampa błyskowa nie będzie działać nawet przy słabym oświetleniu.

⑫ Przycisk MENU

Wyświetlanie menu głównego

Wyświetla menu główne.

⑬ Przycisk

Kasowanie zdjęć

W trybie odtwarzania wybierz zdjęcie przeznaczone do skasowania i naciśnij .

- Po skasowaniu nie ma możliwości przywrócenia usuniętego zdjęcia. Należy więc przed skasowaniem sprawdzić każde zdjęcie, by uniknąć przypadkowego usunięcia istotnych dla siebie zdjęć.

☞ »PROTECT Zabezpieczanie zdjęć« (str. 25)

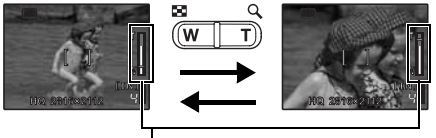
⓮ Przycisk zoomu

Zmniejsza i zwiększa pole widzenia podczas fotografowania / odtwarzania całych zdjęć

Tryb fotografowania: Przybliżanie obiektu zoomem

Zoom optyczny: 3×
Zoom cyfrowy: 4× (zoom optyczny × zoom cyfrowy: maks. 12×)

Rozszerzanie pola widzenia:
Naciśnij stronę W przycisku zoom.



Zawężenie pola widzenia:
Naciśnij stronę T przycisku zoom.

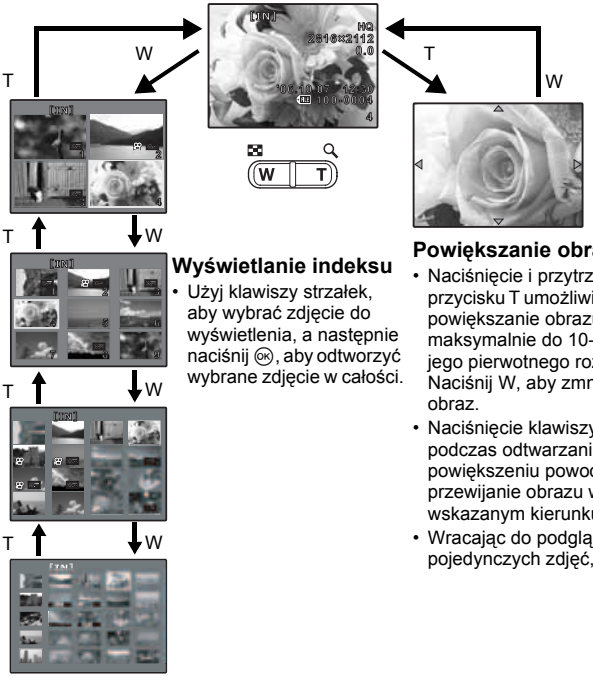
Pasek zoomu

Biały obszar jest obszarem zoomu optycznego. Czerwony obszar jest obszarem zoomu cyfrowego. Gdy suwak znajdzie się w czerwonym polu, uaktywnia się zoom cyfrowy i obraz jest dodatkowo powiększany.

Tryb odtwarzania: Przełączanie funkcji przeglądania zdjęć.

Odtwarzanie pojedynczych zdjęć

- Do przeglądania zdjęć służą klawisze strzałek.



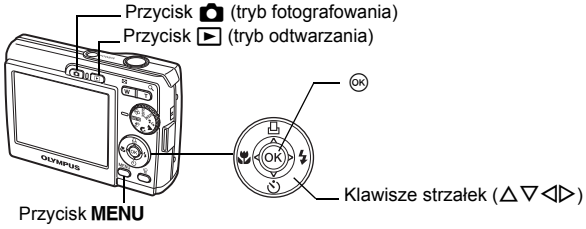
Wyświetlanie indeksu

- Użyj klawiszy strzałek, aby wybrać zdjęcie do wyświetlenia, a następnie naciśnij ⓞ, aby odtworzyć wybrane zdjęcie w całości.

Powiększanie obrazu

- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku T umożliwia stopniowe powiększanie obrazu, maksymalnie do 10-krotności jego pierwotnego rozmiaru. Naciśnij W, aby zmniejszyć obraz.
- Naciśnięcie klawiszy strzałek podczas odtwarzania w powiększeniu powoduje przewijanie obrazu we wskazanym kierunku.
- Wracając do podglądu pojedynczych zdjęć, naciśnij ⓞ.

Operacje wykonywane przy użyciu menu

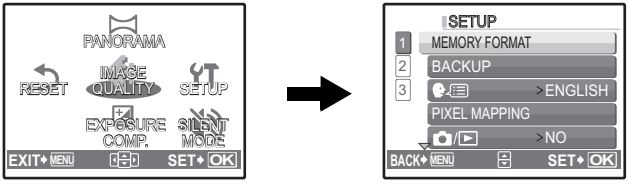


Informacje na temat menu

Naciśnięcie **MENU** wyświetla na monitorze menu główne.

- Opcje wyświetlone w menu głównym różnią się zależnie od trybu pracy aparatu.

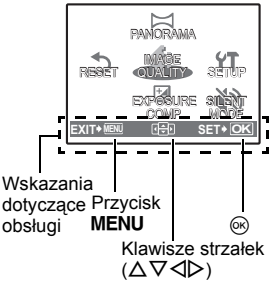
Menu główne (menu trybu fotografowania)



- Gdy jest wybrana opcja [SETUP], jest dodatkowo wyświetlony ekran wyboru punktu menu.
- Gdy tarcza wyboru trybu jest ustawiona na **GUIDE** i ustawienia są dokonywane zgodnie z instrukcjami asystenta, naciśnij **MENU**, aby wyświetlić ekran asystenta fotografowania.

Wskazówki dotyczące obsługi

Podczas wykonywania operacji w ramach menu w dolnej części ekranu moitora wyświetlane są opisy działania aktywnych przycisków. Stosuj się do tych informacji podczas korzystania z menu.



BACK MENU : Cofa się o jedno menu.
EXIT MENU : Zamyka menu.
: Naciskaj klawisze strzałek (△▽◁▷), aby wybrać pozycję.
SET OK : Ustawia wybraną pozycję.

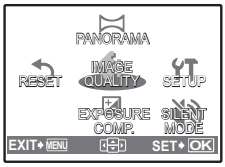
Korzystanie z menu

Jako przykład objaśniony jest sposób korzystania z menu przy ustawieniu [■)))] (sygnał ostrzegawczy.

1 Ustaw tarczę wyboru trybu fotografowania na tryb inny niż GUIDE.

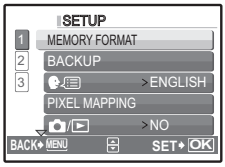
2 Naciśnij MENU, aby wyświetlić menu główne. Wybierz [SETUP] i naciśnij ⓞ.

- [■)))] znajduje się w podmenu w menu [SETUP]. Naciśnij ⓞ.

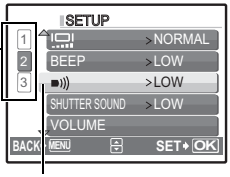


3 Naciśnij △▽, aby wybrać [■)))] i naciśnij ⓞ.

- Nie można wybierać ustawień, które są nieaktywne.
- Naciśnij ◁, aby kursor przeszedł w tryb wyświetlania stron. Naciśnij △▽, aby zmienić stronę. Aby wrócić do ekranu wyboru pozycji, naciśnij ▷ lub ⓞ.



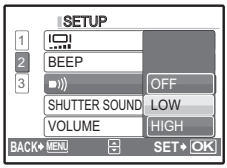
Wyświetlanie stron:
Ten znak jest wyświetlony, jeżeli na następnej stronie znajduje się więcej punktów menu.



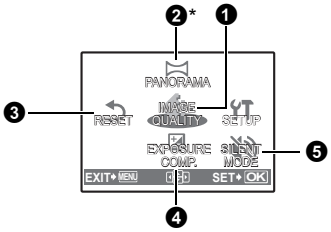
Wybrana pozycja zostanie wyświetlona w innym kolorze.

4 Naciśnij △▽, aby wybrać [OFF], [LOW] lub [HIGH] i naciśnij ⓞ.

- Punkt menu jest ustawiony, aparat wyświetla poprzednie menu. Naciśnij kilkakrotnie ▶, aby wyjść z menu.
- Aby anulować zmiany i kontynuować pracę z menu, naciśnij **MENU** bez naciskania ⓞ.



Menu trybu fotografowania



*Jest wymagana karta xD-Picture Card.

- Niektóre funkcje nie są aktywne, zależnie od wybranego trybu.

☞ »Funkcje dostępne w trybach fotografowania i sceneriach« (str. 58)

☞ »Menu SETUP« (str. 26)

- Domyślne ustawienia fabryczne są wyświetlone w kolorze szarym ( ).

❶ IMAGE QUALITY — Zmiana jakości obrazu

Dobór jakości zdjęć

Jakość obrazu / Rozmiar obrazu		Stopień kompresji	Zastosowanie
SHQ	2816 × 2112	Niski stopień kompresji	• Jest ot przydatne przy drukowaniu dużych zdjęć na całym arkuszu papieru. • Jest to przydatne przy komputerowym przetwarzaniu obrazów, takich jak na przykład dobór kontrastu lub korekta efektu czerwonych oczu.
HQ	2816 × 2112	Kompresja standardowa	
SQ1	2048 × 1536	Kompresja standardowa	• Jest to przydatne przy wydrukach w formacie listowym. • Jest to przydatne przy edycji komputerowej zdjęć, takiej jak na przykład obrót obrazu lub dodawanie tekstu do zdjęcia.
SQ2	640 × 480	Kompresja standardowa	• Jest to przydatne przy wydrukach w formacie kartki pocztowej. • Tryb ten jest przydatny do przesyłania zdjęć jako załączników w e-mailach.

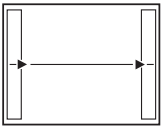
Jakość sekwencji wideo

Jakość obrazu / Rozmiar obrazu	
HQ	320 × 240
SQ	160 × 120

❷ PANORAMA

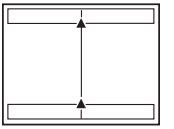
Tworzenie zdjęć panoramicznych

Funkcja fotografowania panoramicznego umożliwia tworzenie obrazów panoramicznych przy użyciu oprogramowania OLYMPUS Master, znajdującego się na dołączonej do aparatu płycie CD-ROM. Do fotografowania panoramicznego jest potrzebna karta Olympus xD-Picture Card.



Łączenie zdjęć od lewej do prawej

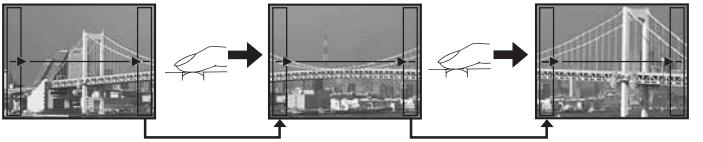
▷: Kolejne zdjęcie zostanie dołączone do prawej krawędzi.
◁: Kolejne zdjęcie zostanie dołączone do lewej krawędzi.



Łączenie zdjęć od dołu do góry

△: Kolejne zdjęcie jest dołączane do górnej krawędzi.
▽: Kolejne zdjęcie jest dołączane do dolnej krawędzi.

Użyj klawiszy strzałek, żeby określić; do której krawędzi chcesz dołączać zdjęcia, a następnie skomponuj zdjęcia tak, by ich krawędzie zdjęć zachodziły na siebie. Część poprzedniego zdjęcia w miejscu łączenia z następnymi jest wycinana z kadru. Wykonując zdjęcia należy zapamiętać, jak kończy się dany kadr, aby odpowiednio nakładało się na niego kolejne zdjęcie.



W ujęciu panoramicznym może znaleźć się do 10 zdjęć. Naciśnij ⓞⓚ, aby wyjść z trybu panoramy.

❸ RESET

Przywracanie ustawień domyślnych funkcji fotografowania

NO / YES

Przywracanie ustawień domyślnych funkcji fotografowania.

Wykonanie tej funkcji przywraca domyślne, ustawione fabrycznie wartości ustawień

Funkcja	Fabryczne ustawienie domyślne	Patrz str.
ϟ	AUTO	str. 17
❀	OFF	str. 17
EXPOSURE COMP.	0.0	str. 23
⏲	OFF	str. 17
IMAGE QUALITY [Jakość obrazu]	HQ	str. 21
SILENT MODE	OFF	str. 23
SCENE	SPORT	str. 15

❹ EXPOSURE COMP. — Korekta ekspozycji

Naciśnij ◁▷, aby ustawić wartość kompensacji ekspozycji, a następnie naciśnij ⓞ.
- Zakres ustawień –2.0 EV do +2,0 EV

▷: Regulacja w kierunku [+].
◁: Regulacja w kierunku [–].

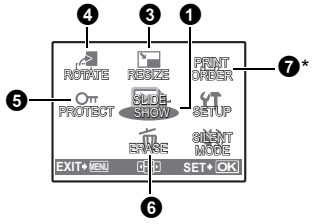
❺ SILENT MODE — Wyłączanie dźwięków funkcyjnych aparatu

OFF / ON

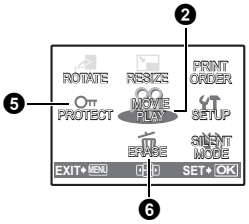
Ta funkcja pozwala na wyłączanie dźwięków funkcyjnych, które aparat generuje podczas fotografowania i odtwarzania zdjęć (np. sygnałów ostrzegawczych, odgłosów migawki itd.).

Menu trybu odtwarzania

Gdy wybrane jest zdjęcie



Gdy wybrano sekwencję wideo



* Wymagana obecność karty w aparacie.

☞ »Menu SETUP« (str. 26)
☞ »SILENT MODE Wyłączanie dźwięków funkcyjnych« (str. 23)
- Domyślne ustawienia fabryczne są wyświetlone w kolorze szarym ( ).

❶ SLIDESHOW — Automatyczne odtwarzanie zdjęć

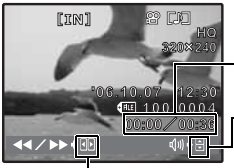
Naciśnij ⓞ, aby rozpocząć pokaz slajdów.
- Naciśnij ⓞ, aby wyłączyć pokaz zdjęć.
- W przypadku sekwencji wideo wyświetlany jest tylko pierwszy kadr każdej z nich.

❷ MOVIE PLAY

Odtwarzanie sekwencji wideo

Wybierz [MOVIE PLAY] w menu głównym, a następnie naciśnij ⓞ, aby odtworzyć sekwencję wideo. Inną opcją jest wybranie zdjęcia przy pomocy ikony wideo (🎞) i naciśnięcie ⓞ, aby odtworzyć wideo.

Operacje w trakcie odtwarzania sekwencji wideo



Czas odtwarzania / całkowity czas zapisu

△ : Zwiększa głośność.
▽ : Zmniejsza głośność.

▷ : Przewija odtwarzaną sekwencję do przodu po naciśnięciu i przytrzymaniu.
◁ : Przewija odtwarzaną sekwencję do tyłu po naciśnięciu i przytrzymaniu.

- Naciśnij ⓞ, aby zatrzymać odtwarzanie.

Działania podczas wstrzymania odtwarzania

△ : Wyświetla pierwszą klatkę.
▽ : Wyświetla ostatnią klatkę.

▷ : Odtwarza sekwencję po naciśnięciu i przytrzymaniu.
◁ : Odtwarza sekwencję wideo w kierunku odwrotnym po naciśnięciu i przytrzymaniu.

- Aby kontynuować odtwarzanie wideo, naciśnij ⓞ.
- Aby anulować odtwarzanie sekwencji wideo w jej trakcie albo podczas pauzy, naciśnij **MENU**.

❸ RESIZE

Zmiana wielkości zdjęć

640 × 480	/320 × 240

Zmienia wielkość zdjęcia i zapisuje je jako nowy plik.

❹ ROTATE

Obracanie zdjęć

+90° /	0°	/ -90°

Zdjęcia wykonane aparatem trzymanym pionowo są wyświetlane w orientacji poziomej. Dzięki tej funkcji można obracać zdjęcia tak, aby były one wyświetlane pionowo. Nowe ustawienia kierunku zdjęć są zapisywane trwale do pliku.

+90° 0° -90°

❺ PROTECT

Zabezpieczanie zdjęć

OFF	/ ON

Zabezpieczonych zdjęć nie można usunąć przy użyciu [ERASE], [SEL. IMAGE] lub [ALL ERASE], wszystkie zdjęcia są usuwane podczas operacji formatowania.

- Wybierz zdjęcie przy pomocy ◁▷ i zabezpiecz je, wybierając [ON] i △▽. Możesz zabezpieczyć kilka kolejnych klatek.

❻ ERASE

Kasowanie wybranych zdjęć / kasowanie wszystkich zdjęć

Zabezpieczonych zdjęć nie można usunąć. Przed skasowaniem tego rodzaju zdjęć należy najpierw usunąć zabezpieczenie Po skasowaniu nie ma możliwości przywrócenia usuniętego zdjęcia. Należy więc przed skasowaniem sprawdzić każde zdjęcie, by uniknąć przypadkowego usunięcia.

- Gdy kasujesz zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej, nie wkładaj do aparatu karty.
- Gdy kasujesz zdjęcia zapisane na karcie, włóż kartę wcześniej do aparatu.

SEL. IMAGE ..... **Kasowanie przez wybieranie pojedynczej klatki**

- Wybierz zdjęcie za pomocą klawiszy strzałek i naciśnij ⓞ. , aby ustawić ✓.
- Aby anulować wybór, ponownie naciśnij ⓞ.
- Po zakończeniu wybierania naciśnij 🗑.
- Wybierz [YES] i naciśnij ⓞ.

ALL ERASE..... **Kasowanie wszystkich zdjęć zapisanych w pamięci wewnętrznej lub na karcie**

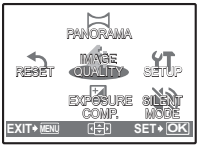
- Wybierz [YES] i naciśnij ⓞ.

❼ PRINT ORDER — Zaznaczanie obrazów do druku (DPOF)

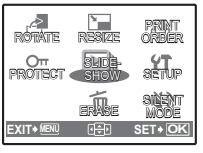
Funkcja ta umożliwia zapisywanie wraz ze zdjęciami znajdującymi się na karcie pamięci danych dotyczących drukowania (ilość odbitek i data oraz godzina).
☞ »Ustawienia drukowania (DPOF)« (str. 35)

Menu SETUP

Tryb fotografowania



Tryb odtwarzania



SETUP

MEMORY FORMAT
(FORMAT*)
BACKUP*
PIXEL MAPPING
BEEP
SHUTTER SOUND
VOLUME
VIDEO OUT
POWER SAVE

* Wymagana obecność karty w aparacie.

- Niektóre funkcje nie są dostępne, zależnie od wybranego trybu.

☞ »Funkcje dostępne w trybach fotografowania i sceneriach« (str. 58)

MEMORY FORMAT (FORMAT).....**Formatowanie wewnętrznej pamięci lub karty**

Podczas formatowania pamięci wewnętrznej lub karty kasowane są wszystkie dane włącznie z zabezpieczonymi obrazami. Przed sformatowaniem należy zapisać ważne dane lub przenieść je do komputera.

- Przed sformatowaniem pamięci wewnętrznej sprawdź, czy w aparacie nie znajduje się żadna karta.
- Jeżeli chcesz sformatować kartę, upewnij się, że jest ona włożona do aparatu
- Karty innego producenta niż OLYMPUS lub karty, która zostały sformatowane w komputerze należy przed użyciem sformatować w aparacie.

BACKUP..... **Kopiowanie zdjęć z pamięci wewnętrznej na kartę**

Włóż opcjonalną kartę do aparatu. Kopiowanie danych nie kasuje zdjęcia z pamięci wewnętrznej.

- Kopiowanie danych wymaga nieco czasu. Przed rozpoczęciem kopiowania sprawdź, czy bateria nie jest wyładowana.

..... **Wybór języka wyświetlacza**

Można wybrać wersję językową dla wyświetlanych komunikatów ekranowych. Dostępne wersje językowe komunikatów ekranowych różnią się zależnie od kraju, na rynek którego przeznaczony jest aparat.
Możesz dodać inne języki do Twojego aparatu poprzez oprogramowanie OLYMPUS Master.

PIXEL MAPPING .....**Regulacja funkcji przetwarzania obrazów**

Operacja mapowania pikseli pozwala aparatowi sprawdzać i regulować funkcje CCD (analizatora obrazu) i przetwarzania obrazu. Nie ma potrzeby częstego korzystania z tej funkcji. Zaleca się przeprowadzenie tej operacji raz w roku. Po wykonaniu lub przeglądaniu zdjęcia należy odczekać co najmniej jedną minutę, aby zapewnić odpowiednie działanie funkcji mapowania pikseli. Jeżeli podczas mapowania pikseli aparat zostanie wyłączony, procedura mapowania pikseli zostanie przerwana.
Wybierz punkt [PIXEL MAPPING]. Po wyświetleniu słowa [START] naciśnij ⊛.

/ ..... **Włączanie aparatu przyciskiem lub**

YES	Naciśnięcie przy wyłączonym aparacie spowoduje włączenie aparatu w trybie fotografowania. Naciśnięcie przycisku przy wyłączonym aparacie włącza aparat w trybie odtwarzania.
NO	Aparat nie włącza się po naciśnięciu lub .

..... **Regulacja jasności monitora**

BRIGHT/	NORMAL

BEEP ..... **Regulacja głośności dźwięku przyciskania przycisków**

OFF (Brak dźwięku) /	LOW	/ HIGH

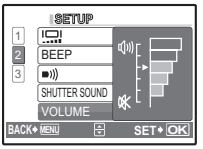
■)) ..... **Regulacja głośności dźwięku ostrzegawczego aparatu**

OFF (Brak dźwięku) / LOW / HIGH

SHUTTER SOUND ..... **Wybieranie dźwięku spustu migawki**

OFF (Brak dźwięku) / LOW / HIGH

VOLUME..... **Regulacja dźwięku podczas odtwarzania sekwencji wideo**



- Naciskaj △▽, aby ustawić głośność.
- Możesz ustawić głośność na jednym z pięciu poziomów lub całkiem wyłączyć dźwięk.

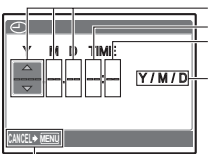
..... Nagrywanie sekwencji wideo z dźwiękiem lub bez dźwięku

OFF/ ON

- Gdy jest wybrana opcja [ON] (dźwięk jest nagrywany), zoom optyczny nie może być używany podczas nagrywania wideo. Możliwe jest tu tylko używanie zoomu cyfrowego.

..... Ustawianie daty i godziny

Data i godzina zapisywana jest wraz z każdym zdjęciem oraz używana przy tworzeniu nazw plików.
Jeżeli data i godzina nie są ustawione, ekran [] będzie wyświetlany przy każdym włączeniu aparatu.



Y-M-D
Godzina
Minuta
Formaty daty (Y-M-D, M-D-Y, D-M-Y [Y - rok, M - miesiąc, D - dzień])
Anuluje ustawienia

- Godzina wyświetlana jest w formacie 24-godzinnym.
- Aby uzyskać precyzyjne ustawienie czasu, przy kursorze ustawionym na »minuty« lub »Y/M/D« naciśnij ⓞⓚ w chwili, gdy wskaźnik czasu przyjmie wartość 00 sekund.

VIDEO OUT..... **Odtwarzanie zdjęć na ekranie telewizora**

NTSC / PAL

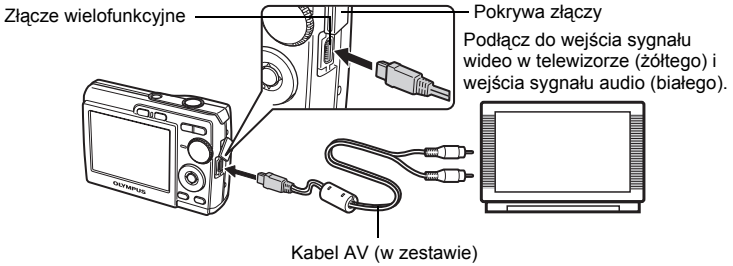
Ustawienia fabryczne różnią się w zależności od regionu, w którym jest sprzedawany aparat.

Aby odtwarzać obrazy z aparatu na telewizorze, ustaw wyjście wideo zgodnie z typem sygnału obsługiwanym przez Twój telewizor.

- Rodzaje telewizyjnego sygnału wideo różnią się zależnie od krajów lub regionów Przed podłączeniem aparatu do telewizora sprawdź rodzaj sygnału wideo.
  NTSC: Ameryka Północna, Tajwan, Korea, Japonia
  PAL: Kraje europejskie, Chiny

Odtwarzanie zdjęć na ekranie telewizora

Wyłącz aparat i telewizor przed ich połączeniem.



Ustawiania w aparacie

Włącz aparat i naciśnij przycisk ▶, aby wybrać tryb odtwarzania.

- Na ekranie telewizora wyświetlane jest ostatnio wykonane zdjęcie. Za pomocą klawiszy strzałek wybierz zdjęcie, które chcesz wyświetlić.

Ustawiania w telewizorze

Włącz telewizor i ustaw go w trybie odbioru wejściowego sygnału wideo.

- Szczegółowe informacje na temat przełączania telewizora na odbiór wejściowego sygnału wideo można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.

POWER SAVE ..... Ustawianie aparatu w trybie energooszczędnym

YES	Jeżeli przez 3 minuty użytkownik nie skorzysta z żadnej funkcji aparatu, następuje przełączenie na tryb uśpienia. Jeżeli również przez kolejne 15 minut nie zostanie uruchomiona żadna funkcja, aparat wyłącza się automatycznie.
NO	Kamera nie jest fabrycznie ustawiona na tryb energooszczędny.

Drukowanie bezpośrednie (PictBridge)

Korzystanie z funkcji bezpośredniego drukowania

Po podłączeniu aparatu do drukarki obsługującej standard PictBridge możesz bezpośrednio wydrukować zdjęcia. Wybierz na monitorze aparatu zdjęcia do wydruku oraz żądaną liczbę odbitek.
W instrukcji obsługi drukarki można sprawdzić, czy jest ona kompatybilna ze standardem PictBridge.

Co oznacza nazwa PictBridge?
Jest to standardowy protokół połączeń między aparatami cyfrowymi i drukarkami różnych producentów, umożliwiający bezpośrednie drukowanie zdjęć.

- Dostępne tryby drukowania, formaty papieru itp. zmieniają się zależnie od wykorzystywanej drukarki. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki.
- Informacje na temat rodzajów papieru, pojemników na tusz, itd. znajdują się w instrukcji obsługi drukarki.

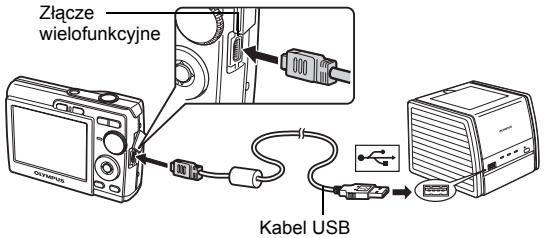
EASY PRINT

Funkcja [EASY PRINT] służy do wydrukowania zdjęcia wyświetlanego na monitorze. Wybrane zdjęcie zostanie wydrukowane przy standardowych ustawieniach drukarki. Data i nazwa pliku nie będą wydrukowane.

STANDARD
Wszystkie drukarki obsługujące PictBridge mają ustawienia wydruku standardowego. Po wybraniu na ekranie ustawień (str. 33) pozycji [STANDARD], zdjęcia zostaną wydrukowane zgodnie z tymi ustawieniami. Informacje na temat standardowych ustawień drukowania można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki lub należy o nie spytać producenta drukarki.

1 W trybie odtwarzania wyświetl na monitorze zdjęcie, które chcesz wydrukować.

2 Włącz drukarkę i podłącz kabel USB dostarczony razem z aparatem do złącza wielofunkcyjnego aparatu i do złącza USB drukarki.



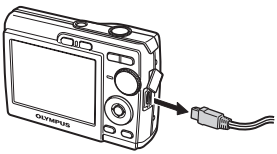
- Wyświetlony zostanie ekran [EASY PRINT START].
- Informacje na temat sposobu włączenia drukarki oraz położenia portu USB znajdują się w jej instrukcji obsługi.

3 Naciśnij △🖨.

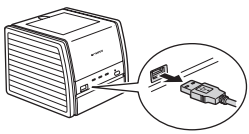
• Rozpocznie się drukowanie.

• Po zakończeniu drukowania wyświetlony zostanie ekran wyboru zdjęć. Aby wydrukować kolejne zdjęcie, naciśnij ◁▷, a następnie naciśnij przycisk △🖨.
• Po skończonym drukowaniu, gdy wyświetlany jest ekran wyboru zdjęć, odłącz kabel USB od aparatu.

4 Odłącz kabel USB od aparatu.



5 Odłącz kabel USB od drukarki.

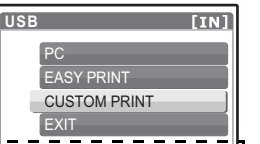


Z funkcji [EASY PRINT] można korzystać nawet wtedy, gdy aparat jest wyłączony lub znajduje się w trybie fotografowania. Podłącz kabel USB do aparatu, który jest wyłączony lub znajduje się w trybie fotografowania. Wyświetlony zostanie wówczas ekran umożliwiający wybór funkcji połączenia USB. Wybierz pozycję [EASY PRINT].
☞ »EASY PRINT« Krok 3 (str. 31), »Inne tryby drukowania i ustawienia drukowania« Krok 2 (str. 32)

Inne tryby i ustawienia drukowania (CUSTOM PRINT)

1 Wyświetl pokazany z prawej strony ekran zgodnie z krokami 1 i 2 w str. 30-31, a następnie naciśnij ⊛.

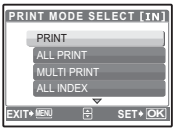
2 Wybierz [CUSTOM PRINT] i naciśnij ⊛.



Wskazania dotyczące obsługi

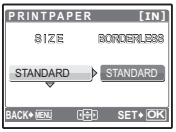
3 Ustaw parametry druku zgodnie z instrukcją obsługi.

Wybór trybu drukowania



PRINT	Drukuje wybrane zdjęcie.
ALL PRINT	Drukuje wszystkie zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej lub na karcie.
MULTI PRINT	Drukuje wiele kopii jednego zdjęcia.
ALL INDEX	Drukuje indeks wszystkich zdjęć zapisanych w pamięci wewnętrznej lub na karcie.
PRINT ORDER	Drukuje zdjęcia zgodnie z danymi zaznaczania do wydruku, które zostały zapisane na karcie. Jeśli nie żadne zdjęcia nie zostały wcześniej zaznaczone do wydruku, opcja ta nie jest dostępna. ☞ »Ustawienia drukowania (DPOF)« (str. 35)

Ustawienia papieru do drukowania



SIZE	Wybieranie rozmiaru papieru spośród dostępnych w danej drukarce.
BORDERLESS	Wybieranie obrazu z obramowaniem lub bez. W trybie [MULTI PRINT] nie można wybrać obramowania.
OFF (▣)	Zdjęcie jest drukowane na środku strony (z białą ramką).
ON (□)	Wydrukowane zdjęcie zajmuje całą stronę.
PICS / SHEET	Dostępne tylko w trybie [MULTI PRINT]. Liczba drukowanych kopii zależy od drukarki.

Uwaga

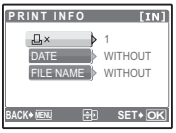
- Jeśli nie zostanie wyświetlany ekran [PRINTPAPER], w pozycjach [SIZE], [BORDERLESS] i [PICS/SHEET] będą wybrane ustawienia standardowe – [STANDARD].

Wybór zdjęcia do drukowania

PRINT	Drukuje jeden egzemplarz wyświetlonego zdjęcia. Gdy została wybrana opcja [SINGLE PRINT] lub [MORE], drukowany jest jeden egzemplarz lub kilka egzemplarzy zdjęcia.
SINGLE PRINT	Zaznacza wyświetlane zdjęcie do wydruku.
MORE	Ustawienie liczby drukowanych kopii oraz danych, jakie mają się pojawiać na wydruku, dla wyświetlanego zdjęcia.

Naciskając ◁▷, wybierz zdjęcie, które chcesz wydrukować. Możesz także skorzystać z przycisku zoomu i wybrać zdjęcie z indeksu.

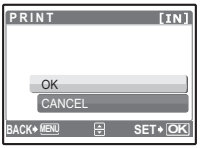
Ustawianie ilości drukowanych kopii oraz danych na wydruku



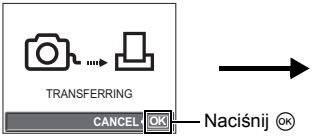
×	Ustawia liczbę wydruków. Dla jednego zdjęcia można zażyczyć sobie wydruku do 10 odbitek.
DATE (🕘)	Jeśli wybierzesz opcję [WITH], to zdjęcie zostanie wydrukowane z data.
FILE NAME (FILE)	Jeśli wybierzesz opcję [WITH], zdjęcia zostaną wydrukowane z nazwą pliku.

4 Wybierz [OK] i naciśnij ⓞ.

- Rozpocznie się drukowanie.
- Po zakończeniu drukowania, wyświetlany jest ekran [PRINT MODE SELECT].



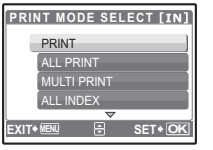
Anulowanie drukowania



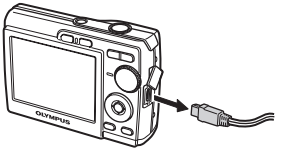
Ekran podczas transferu danych

5 Na ekranie [PRINT MODE SELECT] naciśnij MENU.

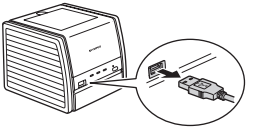
- Wyświetlony zostanie komunikat.



6 Odłącz kabel USB od aparatu.



7 Odłącz kabel USB od drukarki.



Ustawienia drukowania (DPOF)

Zaznaczanie zdjęć do wydruku

Funkcja zaznaczania do wydruku pozwala na zapisanie wraz ze zdjęciami znajdującymi się na karcie pamięci takich danych dotyczących drukowania jak liczba odbitek czy informacja o dacie i godzinie.
Mając tak zapisane dane zaznaczenia do wydruku można bez trudu wydrukować odbitki zdjęć zarówno korzystając z domowej drukarki kompatybilnej ze standardem DPOF, jak również w laboratoriach fotograficznych obsługujących ten standard. DPOF jest formatem używanym do automatycznego zapisania informacji o wydruku z cyfrowego aparatu fotograficznego.

Do wydruku mogą być zaznaczane tylko zdjęcia zapisane na karcie. Włóż do aparatu kartę z zapisanymi zdjęciami przed zaznaczaniem zdjęć do wydruku.

Zdjęcia zapisane razem z danymi zaznaczenia do wydruku można wydrukować korzystając z następujących procedur.

Drukowanie w laboratorium fotograficznym obsługującym standard DPOF.

Można wydrukować odbitki zdjęć w oparciu o dane zaznaczenia do wydruku.

Drukowanie z wykorzystaniem drukarki obsługującej standard DPOF.

Odbitki zdjęć można wydrukować bezpośrednio z karty zawierającej dane dotyczące zaznaczenia do wydruku, bez korzystania z pośrednictwa komputera. Więcej szczegółów na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki. W niektórych przypadkach niezbędny może być również adapter karty PC.

Uwaga

- Zaznaczenie DPOF ustawione na innym urządzeniu nie może być zmienione w tym aparacie. Zmiany należy wprowadzać korzystając z orginalnego urządzenia. Jeśli karta zawiera zaznaczenia DPOF ustawione przez inne urządzenie, wprowadzenie zaznaczeń tym aparatem może spowodować zastąpienie wcześniejszych ustawień.
- Funkcja rezerwacji DPOF daje możliwość zaznaczenia do 999 zdjęć na jednej karcie.
- Nie wszystkie funkcje mogą być dostępne na wszystkich typach drukarek oraz w każdym laboratorium fotograficznym.

Korzystanie z usług drukowania bez używania standardu DPOF

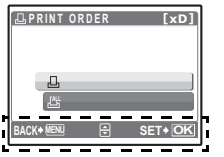
- Zdjęć zapisanych w pamięci wewnętrznej nie można wydrukować w zakładzie fotograficznym. W tym celu należy wcześniej skopiować zdjęcia na kartę.
  ☞ »BACKUP Kopiowanie zdjęć z pamięci wewnętrznej na kartę« (str. 27)

Zaznaczanie do wydruku pojedynczych zdjęć

Aby wykonać zaznaczenie danego zdjęcia do wydruku, postępuj zgodnie z instrukcją obsługi.

1 Naciśnij MENU w trybie odtwarzania i wyświetl menu główne.

2 Wybierz [PRINT ORDER] ▸ [🖶] i naciśnij ⓞ.



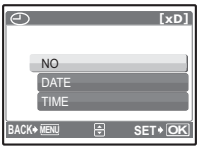
Wskazania dotyczące obsługi

3 Naciskaj ◁▷, aby wybrać klatki, które mają zostać zaznaczone do druku, a następnie naciśnij △▽, aby ustawić ilość odbitek.

- Nie można zaznaczać do wydruku zdjęć oznaczonych symbolem 🎥.
- Aby dokonać zaznaczenia do wydruku innych zdjęć, powtórz czynności opisane w punkcie 3.

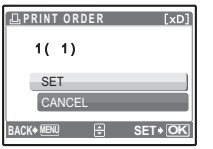
4 Po zakończeniu zaznaczania zdjęć do druku naciśnij ⓞ.

5 Wybierz ustawienie daty i godziny i naciśnij ⓞ.



NO Wszystkie zdjęcia są drukowane bez daty i godziny.
DATE Wybrane zdjęcia są drukowane wraz z datą fotografowania.
TIME Wybrane zdjęcia są drukowane wraz z godziną fotografowania.

6 Wybierz [SET] i naciśnij ⓞ.



Zaznaczanie wszystkich klatek do druku

Służy do zaznaczania do wydruku wszystkich zdjęć zapisanych na karcie. Liczba odbitek zostaje ustawiona na drukowanie po jednym egzemplarzu każdego zdjęcia.

1 Naciśnij MENU w trybie odtwarzania i wyświetl menu główne.

2 Wybierz [PRINT ORDER] ▸ [ALL] i naciśnij ⓞ.

3 Wybierz ustawienie daty i godziny i naciśnij ⓞ.

NO Wszystkie zdjęcia są drukowane bez daty i godziny.
DATE Wszystkie zdjęcia są drukowane wraz z datą fotografowania.
TIME Wszystkie zdjęcia są drukowane wraz z godziną fotografowania.

4 Wybierz [SET] i naciśnij ⓞ.

Ponowne ustawianie danych zaznaczenia do wydruku

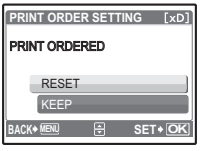
Można ponownie nastawić wszystkie dane zaznaczenia do wydruku lub tylko dane dotyczące wybranych zdjęć.

1 Wybierz menu główne ▸ [PRINT ORDER] i naciśnij ⓞ.

Ponowne ustawianie danych zaznaczenia do wydruku dla wszystkich zdjęć

2 Wybierz [] lub [ALL] i naciśnij ⓞ.

3 Wybierz [RESET] i naciśnij ⓞ.



Ponowne ustawianie danych zaznaczenia do wydruku dla wybranego zdjęcia

2 Wybierz [] i naciśnij ⓞ.

3 Wybierz [KEEP] i naciśnij ⓞ.

4 Naciskając ◁▷ wybierz zdjęcie, które jest zaznaczone do wydruku, a którego zaznaczenie chcesz anulować, a następnie naciśnij ▽, aby zmniejszyć liczbę drukowanych odbitek do zera.

- Aby anulować zaznaczenia do wydruku innych zdjęć, powtórz czynności opisane w punkcie 4.

5 Po zakończeniu usuwania zaznaczeń do druku naciśnij ⓞ.

6 Wybierz ustawienie daty i godziny i naciśnij ⓞ.

- Ustawienie to zostanie zastosowane do pozostałych zdjęć zaznaczonych do wydruku.

7 Wybierz [SET] i naciśnij ⓞ.

Korzystanie z oprogramowania OLYMPUS Master

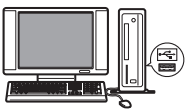
Transfer

Po podłączeniu aparatu do komputera poprzez znajdujący się w komplecie kabel USB można przenosić obrazy z aparatu do komputera, korzystając z oprogramowania OLYMPUS Master.

Przed przystąpieniem do tych działań należy przygotować poniższe elementy.

OLYMPUS Master CD-ROM

Kabel USB



Komputer z portem USB

Zainstaluj oprogramowanie OLYMPUS Master ☞ str. 39

↓

Podłącz aparat do komputera korzystając z kabla USB ☞ str. 42

↓

Uruchom oprogramowanie OLYMPUS Master ☞ str. 43

↓

Pobierz pliki graficzne do komputera ☞ str. 44

↓

Odłącz aparat od komputera ☞ str. 44

Korzystanie z oprogramowania OLYMPUS Master

Co to jest OLYMPUS Master?

Aplikacja OLYMPUS Master służy do komputerowej edycji zdjęć wykonywanych cyfrowymi aparatami fotograficznymi. Oprogramowania to umożliwia:

- **Pobieranie zdjęć z aparatu fotograficznego lub nośnika danych**
- **Przeglądanie zdjęć i sekwencji wideo**
  - Zdjęcia można prezentować w formie pokazu slajdów i odtwarzać dźwięk w tle.
- **Zarządzanie zdjęciami**
  - Można zarządzać zdjęciami na ekranie kalendarza. Dany obraz można wyszukać na podstawie daty lub słów kluczowych.
- **Edycja zdjęć**
  - Można obracać zdjęcia, przycinać je i zmieniać ich wielkość.
- **Można edytować zdjęcia wykorzystując funkcję filtra oraz funkcje korekcji**

- **Drukowanie zdjęć**
  - Można drukować zdjęcia i tworzyć indeksy, kalendarze, pocztówki.
- **Wykonywanie ujęć panoramicznych**
  - Można komponować ujęcia panoramiczne przy użyciu zdjęć wykonanych w trybie panoramy.

Szczegółowe informacje na temat innych funkcji i czynności znajdują się w »Pomocy« oraz instrukcji obsługi oprogramowania OLYMPUS Master.

Instalacja oprogramowania OLYMPUS Master

Przed zainstalowaniem oprogramowania OLYMPUS Master należy sprawdzić, czy komputer spełnia poniższe wymagania systemowe.
Jeśli chodzi o kompatybilność nowych systemów operacyjnych, patrz strona internetowa OLYMPUS, której adresy podane są na okładce niniejszej instrukcji obsługi.

Wymagania systemowe

Windows

System operacyjny	Windows 98SE/Me/2000 Professional/XP
Procesor	Pentium III 500 MHz lub nowszy
RAM	128 MB lub więcej (zalecane 256 MB lub więcej)
Twardy dysk	300 MB lub więcej
Złącza	Port USB
Monitor	1024 x 768 pikseli, 65 536 kolorów lub więcej

Uwaga

- **System operacyjny Windows 98 nie jest obsługiwany.**
- Transfer danych jest gwarantowany tylko na komputerach z przeinstalowanym systemem operacyjnym.
- Aby zainstalować oprogramowanie w systemach Windows 2000 Professional / XP, należy zalogować się jako użytkownik z uprawnieniami administratora.
- W komputerze powinny być również zainstalowane aplikacje QuickTime 6 (lub nowsza wersja) oraz Internet Explorer 6 (lub nowsza wersja).
- Jeśli chodzi o system operacyjny Windows XP, oprogramowanie pracuje w Windows XP Professional / Home Edition.
- Jeśli chodzi o system operacyjny Windows 2000, oprogramowanie pracuje w Windows 2000 Professional.
- W przypadku systemu operacyjnego Windows 98SE, sterownik USB jest instalowany automatycznie.

Macintosh

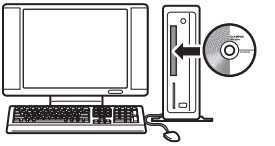
System operacyjny	Mac OS 10.2 lub nowsza wersja
Procesor	Power PC G3 500 Mhz lub nowszy
RAM	128 MB lub więcej (zalecane 256 MB lub więcej)
Twardy dysk	300 MB lub więcej
Złącza	Port USB
Monitor	1024 x 768 pikseli, 32 000 kolorów lub więcej

Uwaga

- **Systemy operacyjne Macintosh w wersjach niższych od OS X 10.2 nie są obsługiwane.**
- Działanie oprogramowania jest gwarantowane tylko w przypadku komputerów Macintosh, które są wyposażone we wbudowany port USB.
- W komputerze powinna być zainstalowana aplikacja QuickTime 6 (lub nowsza wersja) oraz Safari 1.0 (lub nowsza wersja).
- Przed rozpoczęciem opisywanych poniżej operacji, należy pamiętać, by usunąć zainstalowany nośnik przeciągając go do kosza. W przeciwnym wypadku komputer może działać niestabilnie lub może wymagać ponownego uruchomienia.
  - Odłączanie kabla łączącego aparat z komputerem.
  - Wyłączanie aparatu.
  - Otwieranie pokrywy komory baterii i karty w aparacie.

Windows

1 Włóż płytę CD-ROM do napędu CD-ROM.

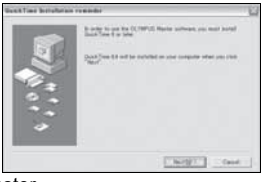


- Pojawi się ekran instalacyjny oprogramowania OLYMPUS Master.
- Jeśli ekran instalacyjny nie zostanie automatycznie wyświetlony, podwójnie kliknij znajdującą się na pulpicie ikonę »Mój komputer« i kliknij ikonę CD-ROM.

2 Kliknij »OLYMPUS Master«.

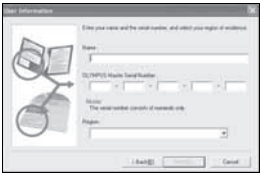
- Automatycznie pojawi się okno instalacji aplikacji QuickTime.
- Aplikacja Quick Time jest niezbędna do korzystania z oprogramowania OLYMPUS Master. Jeśli w komputerze jest zainstalowana aplikacja Quick Time 6 (lub nowsza jej wersja), okno instalacyjne nie będzie wyświetlane. W takim przypadku przejdź do punktu 4.

3 Kliknij »Next« (Dalej), a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



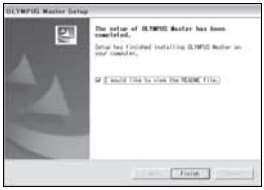
- Gdy zostanie wyświetlone okno z umową licencyjną aplikacji QuickTime, zapoznaj się z treścią umowy i kliknij przycisk »Agree« (Akceptuję).
- Wyświetlone zostanie okno instalacji OLYMPUS Master.

4 Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.



- Gdy zostanie wyświetlone okno z umową licencyjną oprogramowania, zapoznaj się z treścią umowy i kliknij przycisk »Yes« (Tak), aby kontynuować instalację.
- Gdy zostanie wyświetlone okno »User Information« (Informacje o użytkowniku), wpisz nazwisko ("Name") oraz nr seryjny oprogramowania ("OLYMPUS Master Serial Number"). Następnie wybierz kraj zamieszkania i kliknij »Next« (Dalej). **Numer seryjny podany jest na etykiecie naklejonej na pakiecie CD-ROM.**
- Gdy wyświetlone zostanie okno z umową licencyjną DirectX, zapoznaj się z jej treścią i kliknij »Yes« (Tak).
- Pojawi się okno dialogowe instalacji aplikacji Adobe Reader, z pytaniem, czy instalować tę aplikację Adobe Reader jest potrzebny do przeglądania niniejszej instrukcji obsługi OLYMPUS Master. Jeśli w komputerze jest już zainstalowana aplikacja Adobe Reader, nie pojawia się wspomniane okno instalacyjne. Kliknij »OK", aby zainstalować aplikację Adobe Reader.

5 Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.



- Pojawi się okno kończenia procesu instalacji. Kliknij »Finish« (Zakończ).

6 Wybierz opcję ponowne uruchomienie systemu, gdy na ekranie pojawi się pytanie, czy natychmiast ponownie uruchomić system i kliknij »OK«.

- Komputer zostanie uruchomiony ponownie.
- Wyjmij płytę CD-ROM z napędu CD-ROM i zachowaj w bezpiecznym miejscu.

Macintosh

1 Włóż płytę CD-ROM do napędu CD-ROM.

- Pojawi się okno CD-ROM.
- Jeśli okno CD-ROM nie zostanie wyświetlone, kliknij dwukrotnie ikonę CD-ROM na pulpicie.

2 Kliknij dwukrotnie folder żądanej wersji językowej.

3 Kliknij dwukrotnie ikonę »Installer« (Program instalacyjny).

- Program instalacyjny OLYMPUS Master rozpoczyna działanie.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
- Po wyświetleniu okna z umową licencyjną oprogramowania zapoznaj się z treścią umowy i kliknij »Continue« (Dalej) oraz »Agree« (Akceptuję), aby kontynuować instalację.
- Pojawi się okno kończenia procesu instalacji.

4 Kliknij »Finish« (Zakończ).

- Wyświetlony zostanie pierwszy ekran.

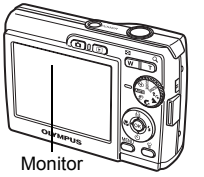
5 Kliknij »Restart« (Uruchom ponownie).

- Komputer zostanie uruchomiony ponownie.
- Wyjmij płytę CD-ROM z napędu CD-ROM i zachowaj w bezpiecznym miejscu.

Podłączanie aparatu do komputera

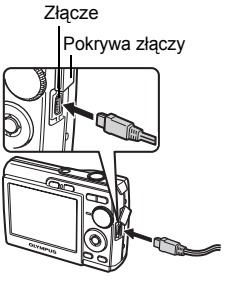
1 Sprawdź, czy aparat jest wyłączony.

- Monitor jest wyłączony.
- Obiektyw jest schowany.

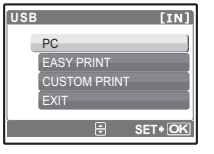


2 Dostarczonym kablem USB połącz złącze wielofunkcyjne aparatu z portem USB komputera.

- Lokalizację portów USB w komputerze należy sprawdzić w instrukcji obsługi komputera.
- Aparat włączy się automatycznie.
- Aparat włączy się automatycznie, a na monitorze aparatu pojawi się ekran umożliwiający wybór rodzaju połączenia USB.



3 Wybierz [PC] i naciśnij ⓞ.



4 Komputer rozpozna aparat jako nowe urządzenie.

- **Windows**
  Gdy aparat zostanie po raz pierwszy podłączony do komputera, komputer próbuje go rozpoznać. W celu potwierdzenia komunikatu kliknij »OK«. Komputer rozpozna aparat jako »dysk wymienny«.
- **Macintosh**
  Pliki obrazu cyfrowego są zazwyczaj kontrolowane przez aplikację iPhoto. Gdy aparat zostanie po raz pierwszy podłączony do komputera, uaktywni się aplikacja iPhoto. Należy wtedy ją zakończyć i uruchomić aplikację OLYMPUS Master.

Uwaga

- Gdy aparat jest podłączony do komputera, jego funkcje nie są dostępne.
- Połączenie aparatu do komputera przy użyciu koncentratora USB może zdestabilizować system. W takich przypadkach nie należy korzystać z koncentratora i podłączyć aparat bezpośrednio komputera.

Uruchamianie oprogramowania OLYMPUS Master

Windows

1 Kliknij dwukrotnie znajdującą się na pulpicie ikonę »OLYMPUS Master".

- Wyświetlone zostanie główne menu.
- Jeśli oprogramowanie OLYMPUS Master uruchamiane jest po raz pierwszy po zainstalowaniu, przed wyświetleniem głównego menu pojawia się okno dialogowe »Registration« (Rejestracja). Postępuj stosownie do poleceń i wypełnij formularz rejestracyjny.

Macintosh

1 Kliknij dwukrotnie ikonę »OLYMPUS Master« znajdującą w folderze »OLYMPUS Master".

- Wyświetlone zostanie menu główne.
- Gdy aplikacja zostanie uruchomiona po raz pierwszy, przed pojawieniem się menu głównego zostanie wyświetlone okno z informacjami o użytkowniku ("User Information"). Wprowadź swoje nazwisko w polu »Name« oraz numer seryjny w polu »OLYMPUS Master Serial Number« i wybierz swój kraj. **Numer seryjny podany jest na etykiecie naklejonej na pakiecie CD-ROM.**
- Po oknie informacji o użytkowniku »User Information« wyświetlone zostanie okno dialogowe »Registration« (Rejestracja). Postępuj stosownie do poleceń i wypełnij formularz rejestracyjny.

Główne menu aplikacji OLYMPUS Master

❶ **Przycisk »Transfer Images« (Transfer obrazów)**
Pobiera zdjęcia z aparatu lub innego nośnika danych.

❷ **Przycisk »Browse Images« (Przeglądanie obrazów)**
Wyświetlone zostanie okno »Browse« (Przeglądaj).

❸ **Przycisk »Online Print« (Drukowanie online)**
Wyświetlane jest okno druku online.

❹ **Przycisk »Print Images at Home« (Drukowanie zdjęć w domu)**
Wyświetlone zostanie menu drukowania.

❺ **Przycisk »Update Camera«**
Możesz aktualizować oprogramowanie firmowe aparatu do ostatniej wersji i dodawać języki wyświetlacza.

❻ **Przycisk »Create and Share« (Tworzenie i Udostępnianie)**
Wyświetla menu edycji.

❼ **Przycisk »Update Software«**
Możesz aktualizować oprogramowanie OLYMPUS Master do ostatniej wersji.

❽ **Przycisk »Backup Images« (Kopia zapasowa obrazów)**
Tworzy kopie zapasowe obrazów.

❾ **Przycisk »Upgrade« (Aktualizacja)**
Wyświetla okno opcjonalnej aktualizacji aplikacji do wersji OLYMPUS Master Plus.

Aby wyjść z programu OLYMPUS Master

1 Kliknij »Exit« ✖ w menu głównym.

- Program OLYMPUS Master zostaje zamknięty.

Wyświetlanie zdjęć z aparatu na komputerze

Pobieranie i zapis obrazów

1 W głównym menu aplikacji OLYMPUS Master kliknij przycisk »Transfer Images« (Transfer obrazów).

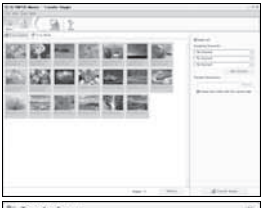
- Wyświetlone zostanie menu pozwalające na wybór źródła transferu.

2 Kliknij »From Camera« (Z aparatu) .

- Pojawi się okno wyboru obrazów. Wyświetlone zostaną wszystkie obrazy zapisane w aparacie.

3 Wybierz pliki graficzne i kliknij przycisk »Transfer Images«.

- Wyświetlony zostanie komunikat potwierdzający zakończenie transferu.



4 Kliknij przycisk »Browse Images Now« (Przeglądanie obrazów).

- Przeniesione zdjęcia zostaną wyświetlone w oknie przeglądania.
- Aby powrócić do głównego menu, kliknij »Menu« w oknie »Browse« (Przeglądaj).

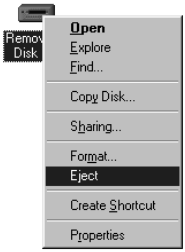
Odłączanie aparatu od komputera

1 Upewnij się, że lampka odczytu karty przestała migać.

2 Wykonaj odpowiednie kroki przygotowawcze przed odłączeniem kabla USB.

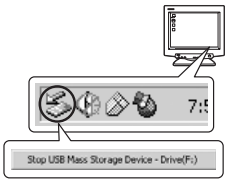
Windows 98SE

① Kliknij dwukrotnie na ikonę »Mój Komputer«, a następnie kliknij prawym przyciskiem myszy na ikonę wymiennego dysku, aby wyświetlić menu.
② W menu kliknij »Wysuń«.



Windows Me / 2000 / XP

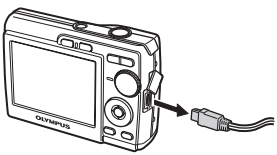
① Kliknij ikonę »Usuwanie sprzętu«, która wyświetlona jest na zasobniku systemowym.
② Kliknij wyświetlony komunikat.
③ Gdy wyświetli się komunikat informujący o możliwości bezpiecznego usunięcia sprzętu, kliknij »OK«.



Macintosh

① Ikona kosza zmieni się w ikonę usuwania sprzętu, kiedy na pulpicie przeciągniesz ikonę »Untitled« lub »NO_NAME« (Bez nazwy). Przeciągnij ją i upuść na ikonę usuwania sprzętu.

3 Odłącz kabel USB od aparatu.



Uwaga

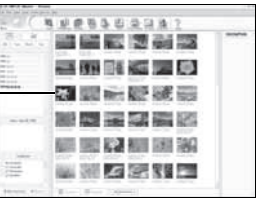
- Windows Me / 2000 / XP Po kliknięciu na »Bezpieczne usuwanie sprzętu« może zostać wyświetlony komunikat ostrzegawczy. Sprawdź, czy nie są pobierane zdjęcia lub sekwencje wideo z aparatu oraz czy wszystkie aplikacje zostały zamknięte. Ponownie kliknij ikonę »Bezpieczne usuwanie sprzętu« i odłącz kabel.

Przeglądanie zdjęć / sekwencji wideo

1 W głównym menu aplikacji OLYMPUS Master kliknij przycisk »Browse Images« (Przeglądanie obrazów) .

- Wyświetlone zostanie okno »Browse« (Przeglądaj).

2 Kliknij dwukrotnie na miniaturę zdjęcia do przejrzenia.



- Program OLYMPUS Master przechodzi do trybu przeglądania, zdjęcie jest powiększane.
- Aby powrócić do głównego menu, kliknij »Menu« w oknie »Browse« (Przeglądaj).

Przeglądanie sekwencji wideo

1 W oknie »Browse« dwukrotnie kliknij na miniaturę sekwencji wideo, którą chcesz przejrzeć.

- Program OLYMPUS Master przejdzie w tryb przeglądania i zostanie wyświetlona pierwsza klatka sekwencji wideo.

2 Aby rozpocząć odtwarzanie sekwencji wideo, kliknij przycisk odtwarzania na dole ekranu.

Poniżej podano nazwy i funkcje poszczególnych elementów kontrolnych.

Pozycja	Opis
1 Suwak odtwarzania	Przesuń suwak, aby wybrać dany kadr sekwencji wideo.
2 Czas odtwarzania	Podaje czas odtwarzania, jaki upłynął.
3 Przycisk odtwarzania / pauzy	Uaktywnia odtwarzanie sekwencji wideo. Podczas odtwarzania pełni funkcję przycisku pauzy.
4 Przycisk cofania o kadr	Wyświetla poprzedni kadr.
5 Przycisk przesuwania o kadr do przodu	Wyświetla następny kadr.
6 Przycisk Stop	Zatrzymuje odtwarzanie i powoduje powrót do pierwszego kadru.
7 Przycisk powtarzania	Odtwarza sekwencję wideo w sposób powtarzalny.
8 Przycisk głośności	Wyświetla suwak regulacji głośności.

Drukowanie zdjęć

Zdjęcia można drukować za pomocą menu zdjęć, indeksów, pocztówek, kalendarzy itp. W sekcji tej opisano, w jaki sposób wykonywać wydruki zdjęć korzystając z menu fotografii.

1 W głównym menu aplikacji OLYMPUS Master, kliknij przycisk »Print Images at Home« (Drukowanie obrazów w domu).

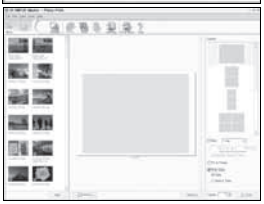
- Wyświetlone zostanie menu drukowania.

2 Kliknij »Photo« (Zdjęcie) .

- Wyświetlone zostanie okno »Photo Print« (Wydruk zdjęć).

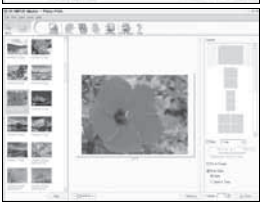
3 W oknie »Photo Print« kliknij »Settings«.

- Wyświetlony zostanie ekran ustawień drukarki. Wybierz odpowiednie ustawienia drukarki.



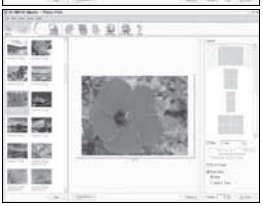
4 Wybierz układ oraz rozmiar zdjęć.

- Aby wydrukować zdjęcia z datą i godziną ich wykonania, zaznacz pole »Print Date« (Drukuj datę), a następnie wybierz »Date« (Data) lub »Date & Time« (Data i godzina).



5 Wybierz miniaturę zdjęcia do wydruku i kliknij »Add« (Dodaj).

- Wybrane zdjęcie zostanie wyświetlone w układzie podglądu wydruku.



6 Ustaw liczbę kopii.

7 Kliknij »Print« (Drukuj).

- Rozpocznie się drukowanie.
- Aby powrócić do głównego menu, kliknij »Menu« w oknie »Photo Print«.

Przenoszenie zdjęć z aparatu i zapisywanie ich w komputerze bez korzystania z aplikacji OLYMPUS Master

Niniejszy aparat obsługuje standard urządzeń pamięci masowej USB. Dlatego tez możliwy jest transfer i zapisywanie zdjęć w komputerze bez wykorzystania aplikacji OLYMPUS Master (przy użyciu kabla USB). Warunki, jakie musi spełniać komputer, aby podłączyć do niego aparat za pomocą kabla USB:

Windows: Windows 98SE/Me/2000 Professional/XP

Macintosh: Mac OS 9.0 to 9.2/X

Uwaga

- W systemie Windows 98/98SE należy zainstalować sterownik USB. Przed podłączeniem aparatu do komputera kablem USB należy dwukrotnie kliknąć pliki z poniższych folderów, znajdujących się na dołączonym dysku CD-ROM z oprogramowaniem OLYMPUS Master.
  (Nazwa napędu): \USB\INSTALL.EXE
- Nawet jeśli komputer posiada złącze USB, w poniższych środowiskach transfer danych może nie działać poprawnie.
  - Windows 95/98/NT 4.0
  - Windows 98SE będące aktualizacją systemu Windows 95/98
  - Mac OS 8.6 lub starsze
  - Komputery z dodanym złączem USB na karcie rozszerzenia itp.
  - Komputery bez zainstalowanego fabrycznie systemu operacyjnego oraz samodzielnie składane komputery

Aby zwiększyć wybór języków

Upewnij się, czy bateria jest całkowicie naładowana!

1 Upewnij się, że twój komputer jest podłączony do Internetu. W głównym menu programu OLYMPUS Master, kliknij przycisk »Update Camera".

- Po wybraniu funkcji »Update Camera« aplikacja OLYMPUS Master wyświetli okno z informacjami na temat bezpieczeństwa.

2 Podłącz kabel USB do portu USB w komputerze.

3 Drugą końcówkę kabla USB połącz ze złączem wielofunkcyjnym aparatu.

- Aparat włączy się automatycznie.
- Aparat włączy się automatycznie, a na monitorze aparatu pojawi się ekran umożliwiający wybór rodzaju połączenia USB.

4 **Wybierz [PC] i naciśnij ⓞⓚ.**

5 **Kliknij »OK«.**

- Program OLYMPUS Master zidentyfikuje teraz aktualną wersję aparatu.
- Kliknij »Check for latest version« (Szukaj najnowszej wersji), oprogramowanie zacznie szukać nowych wersji oprogramowania firmowego i dodatkowych języków.

6 **Wybierz wersję oprogramowania firmowego i/lub język i kliknij przycisk »Update« (Uaktualnij). W trakcie aktualizacji aparatu nie wolno odłączać od niego żadnych kabli ani wyjmować baterii.**

7 **Po zakończeniu pobierania monitor aparatu wyświetli komunikat [OK]. Można teraz rozłączyć kable i wyłączyć aparat. Po ponownym włączeniu aparatu będzie można wybierać nowy język w menu [SETUP].**

Wskazówki i informacje dotyczące fotografowania

Wskazówki przed rozpoczęciem fotografowania

Aparat nie włącza się nawet wtedy, gdy baterie są naładowane

Baterie zostały nieprawidłowo zainstalowane
- Umieść baterie prawidłowo w aparacie.

Baterie są wyczerpane
- Naładuj lub wymień baterię.

Z powodu niskiej temperatury zasilanie z baterii chwilowo nie jest możliwe.
- Skuteczność baterii maleje w niskich temperaturach, ładunek baterii może być za słaby do włączenia aparatu. Wyjmij baterie i ogrzej je, wkładając je na pewien czas do kieszeni.

Mimo naciskania spustu migawki nie są wykonywane zdjęcia

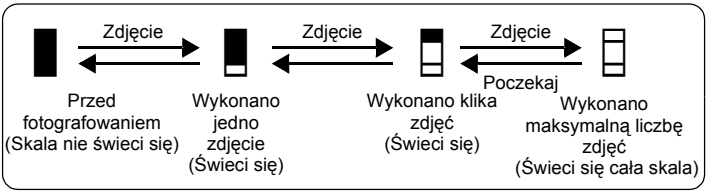
Aparat znajduje się w trybie uśpienia
- Aby oszczędzać baterię aparat automatycznie przechodzi w tryb uśpienia i wyłącza monitor, jeżeli włączony aparat nie był używany przez określony czas. W tym trybie mimo naciskania spustu migawki nie są wykonywane zdjęcia. Przed wykonaniem zdjęcia użyj przycisku zoomu lub innych przycisków, aby wyprowadzić aparat ze stanu uśpienia. Jeżeli aparat nie jest używany przez 15 minut, wyłącza się on automatycznie. Naciśnij **POWER**, aby włączyć aparat.
- Aby zapobiec automatycznemu uśpieniu aparatu, ustaw [POWER SAVE] (TRYB ENERGOOSZCZĘDNY) na [NO] (NIE).

☞ "POWER SAVE Ustawianie aparatu w trybie energooszczędnym« (str. 29)

Tarcza wyboru trybu fotografowania znajduje się w pozycji GUIDE
- Podczas wyświetlania asystenta nie można wykonywać zdjęć. Wykonuj zdjęcia po dokonaniu ustawień zgodnie z instrukcjami asystenta, albo wybierz tryb fotografowania inny niż **GUIDE** przy pomocy tarczy wyboru.

Trwa ładowanie lampy błyskowej
- Przed wykonaniem zdjęcia zaczekaj, aż wskaźnik ϟ (ładowania lampy błyskowej) przestanie migać i zacznie świecić światłem ciągłym.

Skala pamięci jest pełna
- Gdy skala pamięci jest pełna, nie można wykonywać zdjęć. Poczekaj, aż na skali pamięci pojawi się wolne miejsce.



Nie została ustawiona data i godzina

Aparat był używany w takim samym stanie od chwili zakupu

- Po zakupie aparatu nie została w nim ustawiona data i godzina. Ustaw datę i godzinę przed rozpoczęciem korzystania z aparatu.

☞ »Ustaw datę/godzinę« (str. 6), »Ustawianie daty i godziny« (str. 28)

Bateria była wyjęta z aparatu

- Ustawienie daty i godziny powróci do fabrycznych ustawień domyślnych, jeśli aparat zostanie pozostawiony bez baterii przez około 3 dni. Przed wykonaniem ważnych zdjęć sprawdzić, czy ustawienie daty i godziny jest poprawne.

Wskazówki dotyczące fotografowania

Ustawianie ostrości na fotografowanym obiekcie

W zależności od fotografowanego obiektu istnieje kilka sposobów ustawiania ostrości.

Jeżeli obiekt nie znajduje się pośrodku kadru

- Umieść obiekt pośrodku kadru, zablokuj ostrość na obiekcie i ponownie skomponuj zdjęcie.

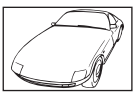
Obiekt jest w szybkim ruchu

- Ustaw ostrość (wciskając spust migawki do połowy) na punkt znajdujący się w mniej więcej tej samej odległości co obiekt, który chcesz sfotografować, a następnie ponownie skomponuj zdjęcie i zaczekaj, aż obiekt znajdzie się w kadrze.

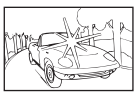
Obiekty, dla których trudno ustawić ostrość

- W określonych warunkach ustawienie ostrości przy pomocy funkcji automatycznego ustawiania ostrości może być trudne. Zielona lampka na monitorze, pozwala na sprawdzenie, czy ustawienie ostrości jest zablokowane.

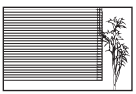
Zielona lampka miga.
Nie można ustawić ostrości na fotografowany obiekt.



Obiekty o wyjątkowo małym kontraście



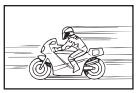
Obiekty z wyjątkowo jasnym polem w centrum kadru



Obiekty bez pionowych linii

Zielona lampka świeci się, ale nie można ustawić ostrości na fotografowany obiekt.

Obiekty w różnej odległości



Szybko poruszające się obiekty

Obiekty nie znajdują się w środku kadru

W takich sytuacjach ustaw ostrość (blokada ostrości) na obiekt o wysokim kontraście znajdujący się w tej samej odległości, co obiekt, który ma być ostry na zdjęciu, a następnie przekomponuj ujęcie i dopiero wykonaj zdjęcie. Jeśli obiekt nie ma linii pionowych, przytrzymaj aparat w pozycji pionowej, ustaw ostrość korzystając z funkcji blokady ostrości przez wciśnięcie do połowy spustu migawki, a następnie ustaw aparat ponownie w pozycji poziomej, ciągle trzymając wciśnięty do połowy spust migawki, i wykonaj zdjęcie.

Wykonywanie ostrych zdjęć

Odpowiednio trzymaj aparat i delikatnie naciskaj spust migawki, aby wykonać zdjęcie. Ponadto wykonując zdjęcie ustaw tarczę wyboru trybu fotografowania na (), aby zredukować nieostrość.

Nieostrości obrazu mogą być spowodowane następującymi czynnikami:

- Używanie zoomu optycznego, zoomu cyfrowego lub zoomu z większymi powiększeniami przy wykonywaniu zdjęcia
- Gdy czas otwarcia migawki jest ustawiony na dużą wartość przy fotografowaniu ciemnych obiektów
- Jeżeli nie można użyć lampy błyskowej lub gdy jest wybrany długi czas otwarcia migawki.

Wykonywanie zdjęć bez lampy błyskowej

Lampa błyskowa wyzwalana jest automatycznie przy niewystarczającym oświetleniu lub zagrożeniu nieostrością obrazu. Jeżeli obiekt jest daleko, lampa błyskowa może nie przynieść żadnego efektu. W takiej sytuacji należy fotografować bez użycia lampy błyskowej w opisany poniżej sposób.

Ustaw aparat na tryb () mode

- Ze względu na to, że czułość CCD wzrasta automatycznie, możesz trzymać aparat i wykonywać zdjęcia w ciemniejszych miejscach przy wyłączonej lampie błyskowej.

☞ »() Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem funkcji cyfrowej stabilizacji obrazu« (str. 15)

Zdjęcie jest zbyt ziarniste

Ziarnistość zdjęcia może być spowodowana przez kilka czynników.

Korzystanie z zoomu cyfrowego przy wykonywaniu zdjęć z bliska

- Zoom cyfrowy przycina i powiększa część obrazu. Im większe powiększenie, tym bardziej ziarniste zdjęcie.

Wykonywanie zdjęć przy tarczy wyboru trybu fotografowania ustawionej na lub SCENE , lub

- Przy wykonywaniu zdjęć przy użyciu opisanych powyżej trybów scenerii funkcję redukcji szumu można automatycznie wyłączyć w celu uzyskania wyraźniejszych zdjęć ciemnych obiektów. Jeżeli funkcja redukcji szumu nie zostanie włączona, zdjęcie może mieć ziarnisty wygląd.

Wykonywanie zdjęć na plaży lub na śniegu

- Często jasne obiekty (takie jak śnieg) wydają się ciemniejsze niż w rzeczywistych kolorach. Zmień [EXPOSURE COMP.] w kierunku [+], aby nadać tym obiektom odcień bliższy ich rzeczywistemu wyglądowi. Gdy jednak fotografujesz ciemne obiekty, korzystna może być zmiana ustawienia w kierunku [–]. Czasami użycie lampy błyskowej może nie zapewnić zamierzonej jasności (ekspozycji) obrazu.

☞ »EXPOSURE COMP. Korekta ekspozycji« (str. 23)

Fotografowanie obiektów pod światło

- Ustaw lampę błyskową na [], aby uaktywnić błysk dopełniający. Możesz teraz wykonywać portrety pod światło bez efektu zacienionej twarzy. [] nadaje się do fotografowania pod światło i przy oświetleniu świetlówkami i innymi rodzajami sztucznego oświetlenia.

Przycisk ☞»▷ Fotografowanie przy użyciu lampy błyskowej« (str. 17)

Dodatkowe wskazówki i informacje dotyczące fotografowania

Zwiększanie możliwej ilości wykonywanych zdjęć

Istnieją dwa sposoby zapisywania zdjęć wykonywanych przy pomocy aparatu.

Zapisywanie zdjęć w pamięci wewnętrznej

- Zdjęcia są zapisywane w pamięci wewnętrznej; gdy możliwa do zapisania w tej pamięci ilość zdjęć osiągnie 0, podłącz aparat do komputera w celu przeniesienia zdjęć do pamięci komputera, a następnie usuń je z pamięci wewnętrznej aparatu.

Korzystanie z karty (opcjonalnej)

- Zdjęcia są zapisywane na karcie zainstalowanej w aparacie. Gdy karta jest pełna, należy przenieść zdjęcia do komputera, a następnie albo skasować zdjęcia z karty, albo użyć nowej karty.
- Włożenie karty do aparatu nie powoduje zapisania zdjęć w pamięci wewnętrznej aparatu. Zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej aparatu można skopiować na kartę przy pomocy funkcji [BACKUP].

☞ »BACKUP Kopiowanie zdjęć z pamięci wewnętrznej na kartę« (str. 27)
»Karta« (str. 62)

Możliwa do zapisania ilość zdjęć i długość sekwencji wideo

Zdjęcia

Jakość obrazu	Rozmiar obrazu	Liczba zdjęć, jaką można zapisać	
		Pamięć wewnętrzna	Przy karcie 128 MB
SHQ	2816 × 2112	5	29
HQ	2816 × 2112	15	86
SQ1	2048 × 1536	28	162
SQ2	640 × 480	127	725

Sekwencje wideo

Jakość obrazu	Rozmiar obrazu	Długość nagrania			
		Pamięć wewnętrzna		Przy karcie 128 MB	
		Z dźwiękiem	Bez dźwięku	Z dźwiękiem	Bez dźwięku
HQ	640 × 480 (30 klatek/sek.)	12 sek.	12 sek.	1 min 10 s	1 min 10 s
SQ	320 × 240 (15 klatek/sek.)	33 sek.	34 sek.	3 min 10 s	3 min 13 s

- Gdy [IMAGE QUALITY] (JAKOŚĆ OBRAZU) ustawiona jest na [SHQ], maks. łączny czas nagrywania wynosi ok. 15 sekund dla kart innego typu niż TypeH.

Używanie nowej karty

- Jeżeli użyjesz karty nie wyprodukowanej przez firmę OLYMPUS albo karty stosowanej dla innej aplikacji, np. komputera, aparat wyświetli komunikat [CARD ERROR]. Aby używać tej karty z aparatem, użyj funkcji [FORMAT] w celu sformatowania karty.

☞ »MEMORY FORMAT (FORMAT) Formatowanie pamięci wewnętrznej lub karty« (str. 27)

Lampki sygnalizacyjne

Aparat posiada kilka lampek, sygnalizujących jego stan.

Lampka	Stan
Lampka samowyzwalacza	Lampka ta świeci się przez mniej więcej 10 sekund, a następnie miga przez mniej więcej 2 sekundy, po czym jest wykonywane zdjęcie.
Lampka odczytu karty	Świeci (czerwonym kolorem): Tryb fotografowania Świeci (zielonym kolorem) Tryb odtwarzania Nie świeci: Aparat jest wyłączony. Miganie: trwa zapisywanie zdjęcia, aparat odczytuje sekwencję wideo albo pobiera zdjęcia (jeżeli jest podłączony do komputera). Gdy lampka odczytu karty miga, nie należy wykonywać żadnych z wymienionych poniżej czynności. • Otwieranie pokrywy wnęki baterii / karty • Wyjmowanie baterii Może to uniemożliwić zapisanie danych zdjęcia i doprowadzić do uszkodzenia pamięci wewnętrznej lub karty.
Zielona lampka monitora	Świeci: Ostrość oraz ekspozycja są zablokowane. Miganie: Ostrość i ekspozycja nie są zablokowane. • Zdejmij wtedy palec z przycisku migawki, przesuń nieco pole celownika automatycznego ustawiania ostrości i ponownie naciśnij do połowy przycisk migawki.

Przedłużanie żywotności baterii

- Wykonywanie poniższych czynności bez wykonywania zdjęć może wyczerpywać baterię.
  - Naciskanie do połowy spustu migawki
  - Korzystanie z zoomu
  - Nieużywanie trybu energooszczędnego ([POWER SAVE] ustawiona NA [NO])
- Aby oszczędzać baterię, zawsze wyłączaj aparat, jeżeli go nie używasz.

Funkcje, których nie można wybierać przy pomocy menu

- Niektóre punkty mogą być niedostępne w menu przy korzystaniu z klawiszy strzałek.
  - Punkty, niedostępne w aktualnym trybie fotografowania.
  - Punkty, niedostepne ze względu na inne wybrane ustawienia: [S] i [ϟ] itd.
  - Punkty, których nie można ustawiać dla zdjęć wykonanych innym aparatem.
- Niektórych funkcji nie można używać, gdy w aparacie nie ma karty.
  [PANORAMA]/[PRINT ORDER]/[FORMAT]/[BACKUP]

Wybór optymalnej jakości obrazu

Tryb zapisu stanowi połączenie żądanego rozmiaru zdjęcia i poziomu kompresji. Przy określaniu optymalnej jakości obrazu przy fotografowaniu skorzystaj z poniższych przykładów.

Drukowanie dużych zdjęć na pełnowymiarowym papierze / Edycja i przetwarzanie zdjęć w komputerze

- [SHQ] albo [HQ]

Drukowanie zdjęć w formacie listowym

- [SQ1]

Drukowanie zdjęć w formacie pocztówek / Wysyłanie zdjęć e-mailem jako załączników albo umieszczanie zdjęć na stronie internetowej

- [SQ2]

☞ »IMAGE QUALITY Zmiana jasności obrazów« (str. 21)

Aby przywrócić fabryczne wartości ustawień

- Aby przywrócić fabryczne wartości zmienianych ustawień podczas fotografowania, ustaw opcję [RESET] na [YES].

☞ »RESET Przywracanie ustawień domyślnych funkcji fotografowania« (str. 22)

- Wszystkie ustawienia fotografowania z wyjątkiem funkcji [IMAGE QUALITY] i wybranego trybu scenerii wracają do wartości domyślnych nawet po wyłączeniu aparatu. Ustawienia funkcji [IMAGE QUALITY] i trybu scenerii nie wracają do wartości domyślnych nawet po wyłączeniu aparatu.

Wskazówki dotyczące wyświetlania i odtwarzania

Odtwarzanie zdjęć w pamięci wewnętrznej

- Jeżeli do aparatu jest włożona karta, zdjęcia w pamięci wewnętrznej nie mogą być odtwarzane. Przed użyciem aparatu wyjmij kartę.

Szybkie wyświetlanie żądanego zdjęcia

- Naciśnij W na przycisku zoomu, aby wyświetlić zdjęcia w formacie indeksu (ikon).

☞ »Przycisk zoomu Zoomowanie podczas wykonywania zdjęć / Odtwarzanie całych zdjęć« (str. 18)

Przeglądanie zdjęć w komputerze

Przeglądanie całych zdjęć na monitorze komputera

Rozmiar zdjęcia wyświetlonego na monitorze komputera zmienia się zależnie od ustawień komputera. Jeżeli rozdzielczość monitora jest ustawiona na 1.024 x 768 i korzystasz z przeglądarki Internet Explorer do oglądania zdjęcia o rozmiarze 2.048 x 1.536 w skali 100%, to całe zdjęcie nie będzie widoczne bez konieczności jego przewijania. Istnieje kilka sposobów wyświetlania całego zdjęcia na monitorze komputera.

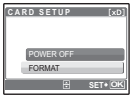
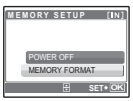
Wyświetlanie zdjęcia przy pomocy oprogramowania do przeglądania obrazów

- Zainstaluj aplikację OLYMPUS Master z dostarczonej płyty CD-ROM.

Zmiana ustawień monitora

- Szczegółowe informacje na temat zmiany ustawień komputera znajdziesz w instrukcji obsługi komputera.

Jeżeli aparat wyświetli komunikat o błędzie ...

Wskazanie monitora	Możliwa przyczyna	Działanie korygujące
CARD ERROR	Wystąpił problem z kartą.	Nie można korzystać z danej karty. Włóż nową kartę.
WRITE-PROTECT	Zapisywanie na tę kartę jest zabronione.	Zapisane zdjęcia mogły zostać zabezpieczone (tylko do odczytu) na komputerze. Przenieś zdjęcia do komputera i anuluj ustawienie »read-only« (tylko do odczytu).
MEMORY FULL	Brakuje dostępnego miejsca w pamięci wewnętrznej i nie można zapisać nowych danych.	Włóż kartę lub skasuj niepotrzebne dane. Przed skasowaniem danych zabezpiecz pliki ważnych zdjęć przy użyciu karty albo przenieś te zdjęcia do komputera.
CARD FULL	Brakuje dostępnego miejsca na karcie i nie można zapisać nowych danych.	Wymień kartę lub skasuj niepotrzebne dane. Przed przystąpieniem do kasowania przenieś te zdjęcia, które są potrzebne, do komputera.
NO PICTURE	W pamięci wewnętrznej lub na karcie nie ma zdjęć.	Pamięć wewnętrzna lub karta nie zwiera żadnych zdjęć. Wykonaj zdjęcia.
PICTURE ERROR	Problem dotyczy wybranego zdjęcia, nie może ono być odtwarzane w tym aparacie.	Obejrzyj zdjęcie w komputerze za pomocą oprogramowania do przetwarzania obrazów. Jeśli nie można tego zrobić, plik graficzny jest uszkodzony.
TO ZDJĘCIE NIE MOŻE BYĆ EDYTOWANE	Jeżeli wybrane zostaną zdjęcia wykonane innym aparatem, ich edycja będzie niemożliwa.	Użyj oprogramowania do edycji obrazów, aby przeprowadzić edycję tych zdjęć.
CARD-COVER OPEN	Pokrywa komory baterii / karty jest otwarta.	Zamknij pokrywę komory baterii / karty.
BATTERY EMPTY	Bateria nie jest naładowana.	Naładuj baterię.
	Ta karta nie może być wykorzystana w tym aparacie. Lub karta nie jest sformatowana.	Sformatuj kartę lub wymień ją. • Wybierz [POWER OFF] i naciśnij ⓞ. Włóż nową kartę. • Wybierz [FORMAT] ▶ [YES] i naciśnij ⓞ. Zostaną skasowane wszystkie dane znajdujące się na karcie.
	Wystąpił błąd w pamięci wewnętrznej.	Wybierz [MEMORY FORMAT] ▶ [YES] i naciśnij ⓞ. Wszystkie dane w pamięci wewnętrznej zostaną skasowane.
NO CONNECTION	Aparat nie jest poprawnie podłączony do drukarki.	Odłącz aparat i podłącz go poprawnie raz jeszcze.

Wskazanie monitora	Możliwa przyczyna	Działanie korygujące
NO PAPER	W drukarce nie ma papieru.	Uzupełnij papier w drukarce.
NO INK	W drukarce wyczerpał się atrament.	Wymień zasobnik z atramentem w drukarce.
JAMMED	W drukarce zaciął się papier.	Usuń zablokowane arkusze papieru.
SETTINGS CHANGED	Zasobnik papieru został wyjęty lub podczas przeprowadzania zmiany ustawień w aparacie drukarka była używana.	Nie używaj drukarki podczas przeprowadzania zmian w ustawieniach aparatu.
PRINT ERROR	Wystąpił problem z drukarką i/lub aparatem.	Wyłącz aparat i drukarkę. Przed włączeniem drukarki sprawdź ją i usuń przyczynę usterki.
CANNOT PRINT	Przy pomocy tego aparatu nie wolno drukować zdjęć wykonanych innymi aparatami.	Do ich wydrukowania należy wykorzystać komputer.

Funkcje dostępne w trybach fotografowania i sceneriach

Niektórych funkcji nie można ustawiać w określonych trybach fotografowania. Więcej szczegółów na ten temat znajdziesz w poniższej tabeli.

Funkcje dostępne w trybach fotografowania

Tryb fotografowania / Funkcja	AUTO						SCENE				
		✓		–		✓			–		✓
		✓		–		✓			–		
					✓						
	✓	–	✓					–	✓	–	
Zoom				✓					–	✓	
EXPOSURE COMP.					✓						
IMAGE QUALITY [Jakość obrazu]					✓						✓*
PANORAMA	✓	–				✓					–
MEMORY FORMAT (FORMAT)					✓						
BACKUP					✓						
					✓						
PIXEL MAPPING					✓						
/					✓						
					✓						
BEEP					✓						
					✓						
SHUTTER SOUND	✓	–				✓					
VOLUME	–	✓				–					
	–	✓				–					
					✓						
VIDEO OUT					✓						
POWER SAVE					✓						

* [IMAGE QUALITY] jest stała i wynosi [640 × 480].

Słowniczek terminów

CCD (Charge-Coupled Device)
Układ wielu elementów światłoczułych, który przekształca światło padające przez obiektyw w sygnały elektryczne. Zastosowanie filtrów barwnych RGB pozwala na rejestrację pełnego widma widzialnego.

DCF (Design Rule for Camera File System)
Jest to norma dotycząca plików graficznych, opracowana przez Japońskie Zrzeszenie Producentów Branży Elektronicznej i Informatycznej (Japan Electronics and Information Technology Industries Association, JEITA).

DPOF (Digital Print Order Format)
Jest to format zapisu żądanych ustawień druku w aparatach cyfrowych. Wprowadzając informacje o tym, jakie zdjęcia mają być wydrukowane i w jakiej ilości, użytkownik może łatwo drukować żądane obrazy na drukarce lub w zakładzie fotograficznym obsługującym format DPOF.

EV (Exposure Value, wartość ekspozycji)
Nazwa jednostki miary oraz skali ekspozycji fotograficznej. Wartość EV0 oznacza, że wartość przysłony wynosi f/1, a czas otwarcia migawki 1 sekundę. Wartość EV rośnie o 1 z każdym wzrostem wartości przysłony o jedną jednostkę F lub każdym wzrostem czasu otwarcia migawki dwukrotnie. Wartość EV może też być używana jak wskaźnik jasności i czułości ISO.

Ekspozycja
Ilość światła używana do rejestracji obrazu. Ekspozycja jest określana przez czas otwarcia migawki i ilość światła przechodzącą przez obiektyw (wartość przysłony).

Rozmiar obrazu
Rozmiar obrazu wyrażony ilością pikseli składających się na obraz. Na przykład, zdjęcie wykonane przy rozmiarze obrazu 640 x 640 będzie miało rozmiar ekranu, gdy rozdzielczość monitora wynosi 640 x 480. Jeśli ustawienie monitora wynosi jednak niż 1024 x 480, zdjęcie będzie zajmowało tylko część ekranu.

JPEG (Joint Photographic Experts Group)
Format kompresji zdjęć. Fotografie (zdjęcia) wykonane tym aparatem są zapisywane w formacie JPEG. Po przeniesieniu tych obrazów do komputera użytkownicy mogą je edytować przy pomocy aplikacji graficznych lub przeglądać przy użyciu przeglądarki internetowej.

Redukcja szumów
Przy wykonywaniu zdjęć w ciemnych miejscach czasy otwarcia migawki są dłuższe, ponieważ na moduł CCD pada mniej światła. Podczas długich ekspozycji zakłucenia są generowane przez części modułu CCD, na które nie pada światło; są one widoczne na zdjęciu jako szumy. Gdy tryb redukcji szumów działa, aparat automatycznie redukuje szum, aby zdjęcia były wyraźniejsze.

NTSC (National Television Systems Committee)/PAL (Phase Alternating Line)
Formaty telewizyjne. Format NTSC jest używany głównie w Japonii, Ameryce Północnej i Korei. Format PAL jest używany głównie w Europie i Chinach.

PictBridge
Jest to standardowy protokół połączeń między aparatami cyfrowymi i drukarkami różnych producentów, umożliwiający bezpośrednie drukowanie zdjęć.

Piksele
Piksel jest najmniejszą jednostką (punktem) tworzącym obraz. Wyraźne, duże obrazy składają się z milionów pikseli.

Tryb uśpienia
Tryb mający za zadanie zapewnić oszczędność energii. Aparat automatycznie przechodzi w tryb uśpienia, gdy nie jest używany przez określony czas. Aby wyprowadzić aparat z trybu uśpienia, lekko naciśnij dowolny przycisk (migawka, klawisze strzałek itp).

Monitor kolorowy TFT (Thin-Film Transistor)
Ciekłokrystaliczny monitor kolorowy, skonstruowany z wykorzystaniem technologii cienkowarstwowej.

Informacje dodatkowe

Dbanie o aparat

Czyszczenie aparatu

Elementy zewnętrzne:

- Przecierać delikatnie miękką szmatką. Jeśli aparat jest bardzo zabrudzony, zwilżyć szmatkę w słabym roztworze wody z mydłem i dobrze wycisnąć. Wytrzeć aparat wilgotną szmatką i osuszyć go suchą szmatką. Po użyciu aparatu na plaży przetrzeć go lekko szmatką zwilżoną w czystej wodzie i dobrze wyciśniętą.

Monitor:

- Przecierać delikatnie miękką szmatką.

Obiektyw:

- Przedmuchać obiektyw pędzelkiem od obiektywów z pompką i delikatnie wytrzeć bibułką do czyszczenia elementów optycznych.

Bateria / ładowarka:

- Przecierać delikatnie miękką i suchą szmatką.

Uwaga

- Nie stosować silnych rozpuszczalników takich jak benzen, alkohol oraz materiałów nasączonych substancjami chemicznymi.
- W przypadku pozostawiania zabrudzeń na obiektywie z czasem na jego powierzchni utworzy się nalot.

Przechowywanie aparatu

- Przechowując aparat przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć z niego baterię i kartę i trzymać go w suchym, chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.
- Co pewien czas należy umieścić w aparacie baterię i sprawdzić jego funkcjonowanie.

Uwaga

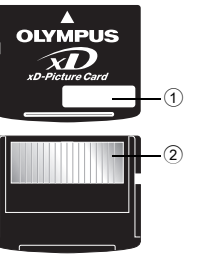
- Nie zostawiać aparatu w miejscach, w których obsługiwane są produkty chemiczne, ponieważ może to prowadzić do korozji elementów aparatu.

Bateria i ładowarka

- Poza ogniwami zasilającymi dostarczanymi razem z aparatem można korzystać z wymienionych niżej ogniw. Należy wybrać źródło zasilania najlepiej dostosowane do potrzeb.
  Baterie alkaliczne AA / baterie Oxyride
  Liczba zdjęć, które można wykonać przed rozładowaniem baterii różni się w zależności od producenta baterii i warunków fotografowania.
  Akumulatory R6 NiMH (wielokrotnego ładowania)
  Dostarczone baterie wielokrotnego ładowania lub dostępne w handlu akumulatory NiMH Olympus są ekonomiczne, gdyż można je wielokrotnie stosować.
- **Nie wolno używać baterii litowych (CR-V3) ani baterii manganowych R6 (cynkowo-węglowych).**
- Ilość energii zużywanej przez aparat zmienia się w zależności od używanych funkcji aparatu.
- W opisanych poniżej warunkach energia zużywana jest przez cały czas, a baterie szybko się wyczerpują.
  - Funkcja zoomu jest używana w sposób powtarzalny.
  - funkcja autofokus jest uruchamiana poprzez wielokrotne wciskanie przycisku migawki w pozycji wciśniętej do połowy;
  - zdjęcie wyświetlane jest na monitorze przez dłuższy czas;
  - Aparat jest podłączony do komputera lub drukarki.
- Żywotność baterii może być bardzo różna, w zależności od ich typu, producenta, warunków fotografowania itp. Z tego powodu może się zdarzyć, że aparat wyłączy się samoczynnie, bez wyświetlenia ostrzeżenia o niskim stanie naładowania baterii, lub wyświetli takie ostrzeżenie szybciej niż zazwyczaj.
- W momencie zakupu akumulatorki nie są w pełni naładowane. Przed użyciem należy naładować je korzystając z ładowarki wskazanej przez firmę Olympus.
- Ładowanie baterii sprzedawanych w zestawie z aparatem trwa ok. 230 minut.
- Aparat wykorzystuje ładowarkę podaną przez firmę Olympus. Nie używaj ładowarek żadnych innych typów.
- Ładowarka może być zasilana prądem przemiennym o napięciu w zakresie od 100 V do 240 V (50/60 Hz). Podczas korzystania z ładowarki za granicą może zachodzić potrzeba wyposażenia jej w adapter sieciowy, który przystosuje kształt wtyczki do kształtu ściennego gniazda zasilania. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w lokalnym sklepie z artykułami elektrycznymi lub w swoim biurze podróży.
- Nie należy używać podróżnych przetwornic napięcia, gdyż mogą one uszkodzić ładowarkę.

Karta

Obrazy mogą być zapisywane na opcjonalnej karcie.
Pamięć wewnętrzna i karta stanowią nośniki służące do zapisywania obrazów w aparacie cyfrowym, spełniające podobną rolę jak film w aparacie konwencjonalnym.
Zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej albo na karcie można łatwo usuwać z aparatu albo przetwarzać przy użyciu komputera.
Pamięć wewnętrzna – w odróżnieniu od wymiennych nośników pamięci – nie może być wyjmowana lub wymieniana na inną.
Chcąc zwiększyć liczbę zdjęć, jakie mogą być w ten sposób zapisane, należy skorzystać z karty o większej pojemności.



① Etykieta
Miejsce to można wykorzystać na opisanie zawartości karty.

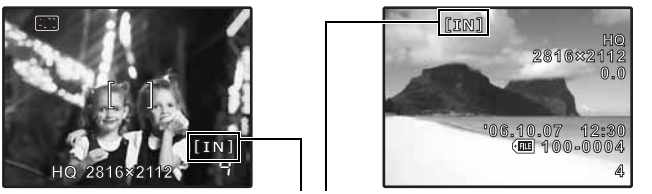
② Obszar styków
Część służąca do przenoszenia danych z kamery na kartę.

Karty kompatybilne
Karta xD-Picture Card (16 MB – 1 GB)

Korzystanie z pamięci wewnętrznej lub karty

To, czy w danej chwili – podczas operacji fotografowania lub odtwarzania – wykorzystywana jest pamięć wewnętrzna czy karta, można stwierdzić na podstawie informacji wyświetlanych na monitorze.

Tryb fotografowania **Tryb odtwarzania**

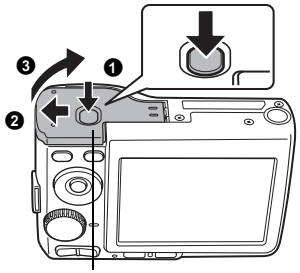


Wskaźnik rodzaju pamięci

Wkładanie i wyjmowanie karty

1 **Wyłączanie aparatu.**

2 **Otwórz pokrywę wnęki baterii / karty.**

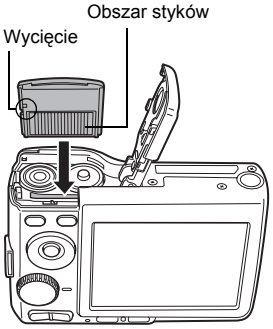


Pokrywa komory baterii / karty

Wkładanie karty

3 **Ustaw kartę w odpowiednim położeniu i włóż ją do gniazda zgodnie z rysunkiem.**

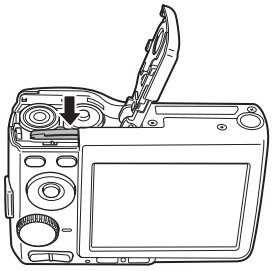
- Włóż kartę prosto do aparatu.
- Włóż kartę tak, aby kliknęła, blokując się na swoim miejscu.



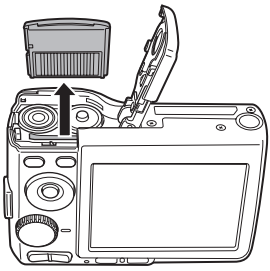
Wyjmowanie karty

4 **Wciśnij kartę do końca, a następnie powoli ją zwolnij.**

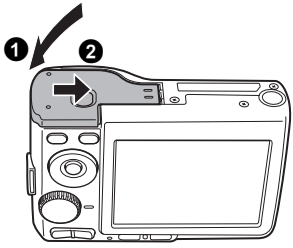
- Karta minimalnie się wysunie i zatrzyma.



• Chwyć kartę i wyciągnij ją.



5 Zamknij pokrywę komory baterii / karty.



Uwaga

- W trakcie odczytywania obrazów przez aparat lampka odczytu karty miga. Odczytywanie obrazów może trwać dłuższy czas. Nie należy otwierać pokrywy komory baterii i karty przy migającej lampce odczytu karty. Może to doprowadzić do uszkodzenia danych zapisanych w pamięci wewnętrznej lub na karcie albo spowodować, że pamięć wewnętrzna lub karta nie będą nadawały się do użytku.

	Znak wykrzyknika umieszczony w trójkącie informuje o ważnych operacjach i czynnościach związanych z utrzymaniem aparatu, opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.
NIEBEZPIECZEŃSTWO	Jeśli podczas użytkowania produktu nie są przestrzegane wskazania podane pod tym symbolem, może stać się to przyczyną poważnego kalectwa, a nawet śmierci.
OSTRZEŻENIA	Jeśli podczas użytkowania produktu nie są przestrzegane wskazania podane pod tym symbolem, może stać się to przyczyną kalectwa, a nawet śmierci.
UWAGA	Jeśli podczas użytkowania produktu nie są przestrzegane wskazania podane pod tym symbolem, może stać się to przyczyną lekkiego zranienia, uszkodzenia sprzętu lub utraty ważnych danych.

OSTRZEŻENIE!
ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU I PORAŻENIA PRĄDEM, NIGDY NIE NARAŻAJ PRODUKTU NA DZIAŁANIE WODY ANI NIE UŻYWAJ GO W WARUNKACH PODWYŻSZONEJ WILGOTNOŚCI.

Ostrzeżenia ogólne

Przeczytaj wszystkie wskazówki – Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia przeczytaj całą instrukcję obsługi. Zachowaj wszystkie instrukcje i dokumentację do przyszłego użytku.

Czyszczenie – Przed czyszczeniem zawsze odłącz urządzenie od ściennego gniazda zasilania. Do czyszczenia używaj tylko lekko wilgotnej szmatki. Do czyszczenia urządzenia nigdy nie stosuj środków czyszczących w płynie lub aerozolu, ani żadnych rozpuszczalników organicznych.

Podłączenia – Dla bezpieczeństwa oraz aby uniknąć uszkodzenia aparatu korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych przez firmę Olympus.

Woda i wilgoć – Wskazania bezpieczeństwa dotyczące produktów charakteryzujących się wodoodporną konstrukcją zamieszczono w poszczególnych instrukcjach obsługi tych produktów.

Ustawianie aparatu – Aby uniknąć uszkodzenia i zapobiec ewentualnemu wypadkowi, nigdy nie stawiaj aparatu na niestabilnej podstawie, statywie, w niepewnym uchwycie itp.

Zasilanie – Aparat można podłączać tylko do źródła zasilania opisanego na etykiecie informacyjnej aparatu.

Obce przedmioty – Aby uniknąć obrażeń ciała, nigdy nie wkładaj metalowych przedmiotów do środka urządzenia.

Ciepło – Nigdy nie należy używać ani przechowywać urządzenia w pobliżu źródła ciepła takich jak grzejniki, piecyki i inne urządzenia grzewcze, a także w pobliżu wzmacniaczy stereo wydzielających duże ilości ciepła.

⚠ OSTRZEŻENIE

- **Nie należy korzystać z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.**
- **Nie błyskaj lampą bezpośrednio w osoby (niemowlęta, małe dzieci itp.) z niewielkiej odległości.**
  - Zdjęcia należy robić w odległości przynajmniej 1 metra od twarzy fotografowanej osoby. Zadziałanie lampy błyskowej zbyt blisko oczu fotografowanej osoby może spowodować chwilową utratę wzroku.
- **Aparat należy trzymać z dala od małych dzieci i niemowląt.**
  - Aparat należy zawsze używać i przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci i niemowląt, aby uchronić je przed poniższymi niebezpiecznymi sytuacjami, które mogą stać się przyczyną poważnego wypadku:
    - Zaplątanie się w pasek aparatu, co może prowadzić do uduszenia.
    - Przypadkowe połknięcie baterii, kart lub innych małych elementów.
    - Przypadkowe błyśnięcie lampą w oczy.
    - Przypadkowe zranienie ruchomymi częściami aparatu.
- **Nie należy patrzeć przez aparat na słońce lub inne silne źródło światła.**
- **Nie należy używać ani przechowywać aparatu w zakurzonych lub wilgotnych miejscach.**
- **Nie należy zasłaniać ręką lampy przy błysku.**

⚠ UWAGA

- **Jeśli aparat wydziela dziwny zapach lub dym, należy go wyłączyć.**
  - Nigdy nie wyjmuj baterii rękoma bez zabezpieczeń, gdyż grozi to pożarem lub poparzeniem dłoni.
- **Nigdy nie trzymaj ani nie obsługuj aparatu mokrymi rękoma.**
- **Nie pozostawiaj aparatu w miejscach, w których może być on narażony na działanie wysokich temperatur.**
  - Wysokie temperatury mogą powodować uszkodzenie poszczególnych części aparatu, a w szczególnych przypadkach mogą spowodować jego zapalenie. Nie używaj ładowarki, gdy jest ona przykryta czymś przykryta (np. kocem). Może to powodować silne nagrzewanie się tych elementów i w efekcie skutkować pożarem.
- **Zachowaj ostrożność przy obsłudze aparatu, by nie doznać lekkiego poparzenia.**
  - Jeśli aparat zawiera metalowe części, ich przegrzanie może spowodować lekkie poparzenie. Należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:
    - W przypadku użytkowania aparatu przez dłuższy czas staje się on gorący. Jeśli użytkownik będzie trzymał aparat w takim stanie, może doznać lekkiego poparzenia.
    - W miejscach o wyjątkowo niskich temperaturach temperatura korpusu aparatu może być niższa od temperatury otoczenia. Jeśli to możliwe, w niskich temperaturach aparat obsługiwać należy w rękawiczkach.
- **Uważaj na pasek do noszenia aparatu.**
  - Podczas noszenia aparatu, uważaj na jego pasek. Może on łatwo zaczepić się o wystający przedmiot i spowodować poważne uszkodzenie.

Środki ostrożności dotyczące korzystania z baterii

Należy postępować zgodnie z przedstawionymi poniżej wskazówkami, aby zapobiec wyciekowi elektrolitu, przegrzewaniu się baterii, możliwości ich zapalenia się, eksplozji lub porażeń i poparzeń.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Należy korzystać wyłącznie z akumulatorów NiMH marki Olympus oraz z przeznaczonej do nich ładowarki.
- Nigdy nie należy podgrzewać baterii ani wrzucać ich do ognia.
- Przenosząc lub przechowując baterie należy uważać, by nie stykały się one z żadnymi metalowymi przedmiotami, takimi jak biżuteria, spinki, zszywacze itp.
- Nigdy nie należy przechowywać baterii w miejscach narażonych na bezpośrednie światło słoneczne lub w wysokich temperaturach, np. w rozgrzanym samochodzie, w pobliżu źródeł ciepła itp.
- Aby zapobiec wyciekaniu elektrolitu z baterii lub uszkodzeniu ich terminali należy postępować ściśle według instrukcji użytkowania baterii. W żadnym wypadku nie należy demontować baterii ani ich modyfikować, np. przez lutowanie itp.
- Jeśli elektrolit z akumulatorów dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć oczy czystą chłodną bieżącą wodą, a następnie możliwie szybko zwrócić się o pomoc medyczną.
- Baterie zawsze należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci. Jeśli dziecko połknie baterię, należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną.

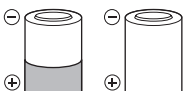
⚠ OSTRZEŻENIE

- Baterie zawsze powinny być suche.
- Aby zapobiec wyciekaniu elektrolitu z baterii, przegrzewaniu się oraz eksplozji, należy korzystać wyłącznie z baterii przeznaczonych do niniejszego produktu.
- Nigdy nie należy mieszać ze sobą różnych typów baterii (nowych baterii ze starymi, naładowanych z nienaładowanymi, baterii różnych producentów oraz o różnych pojemnościach itp.).
- Nie należy ładować baterii alkalicznych lub litowych, gdyż nie są one przeznaczone do wielokrotnego ładowania.
- Baterie należy umieścić w aparacie w sposób opisany w instrukcji obsługi.
- Nie należy korzystać z baterii w wypadku uszkodzenia powłoki izolacyjnej bądź jej braku, gdyż może to powodować wyciekanie elektrolitu, pożar lub wypadek.

⚠ UWAGA

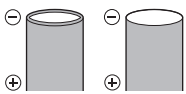
- Nie należy wyjmować baterii bezpośrednio po użytkowaniu ich w aparacie. Po długotrwałym użytkowaniu baterie mogą być gorące.
- Jeśli aparat ma być przechowywany przez dłuższy okres czasu, zawsze należy wyjąć z niego uprzednio baterie.

- Przedstawione poniżej baterie R6 nie mogą być używane w aparacie.



Baterie, które są jedynie częściowo pokryte warstwą izolacyjną lub nie są nią przykryte w ogóle.

Baterie, których końcówki ⊖ są podniesione, ale nie są w ogóle zabezpieczone warstwą izolacyjną.



Baterie, których końcówki są płaskie i nie są w całości zabezpieczone warstwą izolacyjną. (Baterie tego typu nie mogą być stosowane, nawet jeśli końcówka ⊖ jest częściowo pokryta warstwą izolacyjną.)

- Jeśli akumulatory NiMH nie naładują się w określonym w specyfikacji czasie, należy przerwać ładowanie i nie korzystać z tych akumulatorów.
- Nie należy korzystać z akumulatorów, jeśli są pęknięte lub uszkodzone w inny sposób.
- Jeśli z ogniw wycieka elektrolit, są one odbarwione lub zdeformowane lub wykazują inne oznaki uszkodzenia podczas eksploatacji, należy natychmiast zakończyć użytkowanie aparatu.
- Jeśli elektrolit z ogniw dostanie się na ubranie lub skórę, należy natychmiast przemyć zabrudzone miejsca czystą, chłodną bieżącą wodą. Jeśli płyn elektrolitu wywoła poparzenie skóry, należy zwrócić się o pomoc medyczną.
- Nie należy narażać akumulatorów na silne wstrząsy i stałe drgania.

Warunki użytkowania aparatu

- Aby chronić precyzyjne elementy niniejszego produktu, nigdy podczas użytkowania lub przechowywania nie należy zostawiać aparatu w następujących miejscach:
  - W miejscach o wysokiej temperaturze i/lub wilgotności lub w miejscach, gdzie występują ich gwałtowne wahania. Bezpośrednio w świetle słonecznym, na plaży, w zamkniętym samochodzie, w pobliżu urządzeń grzewczych (tj. kuchenka, kaloryfer itp.) lub nawilżających.
  - Miejsca, w których jest dużo piasku lub kurzu.
  - W pobliżu materiałów łatwopalnych i wybuchowych.
  - W wilgotnym otoczeniu, np. w łazience lub na deszczu. W przypadku korzystania z produktu z obudowami zabezpieczającymi przez zamoczeniem, należy zapoznać się z dołączanymi do nich instrukcjami obsługi.
  - Miejsca narażone na znaczne wibracje.
- Nie upuścić aparatu i nie narażać go na silne wstrząsy lub drgania.
- Podczas mocowania aparatu na statywie ustawić jego położenie za pomocą głowicy statywu. Nie przekręcać aparatu.
- Nie dotykać elektrycznych styków aparatu.
- Nie zostawiać aparatu z obiektywem skierowanym bezpośrednio w słońce. Może to spowodować uszkodzenie obiektywu lub kurtyny migawki, nieprawidłowe kolory, efekty tzw. »zjawy« na zdjęciach lub nawet zapalenie się aparatu.
- Nie naciskać lub ciągać zbyt mocno za obiektyw.
- Jeśli aparat ma być przechowywany przez dłuższy czas, wyjąć z niego baterię. Przechowywać aparat w chłodnym, suchym miejscu, aby zapobiec kondesacji pary wodnej lub tworzeniu się pleśni w jego wnętrzu. Po dłuższym okresie przechowywania sprawdzić, czy aparat nadal funkcjonuje prawidłowo, np. włączając go i naciskając przycisk migawki.
- Zawsze przestrzegaj ograniczeń odnoszących się do warunków otoczenia, opisanych w instrukcji obsługi aparatu.

Środki ostrożności dotyczące korzystania z baterii

- Akumulatory Olympus NiMH (dołączane do aparatu w niektórych krajach) są przeznaczone tylko do wykorzystania w cyfrowych aparatach fotograficznych Olympus. Nigdy nie należy wykorzystywać tych akumulatorów w innych urządzeniach.
- Przed pierwszym użyciem akumulatorów NiMH (dołączane do aparatu w niektórych krajach) lub jeśli nie były one używane przez dłuższy okres czasu, należy pamiętać o ich naładowaniu.
- Zawsze należy ładować łącznie zestawy (2 lub 4) akumulatorów (dołączane do aparatu w niektórych krajach).
- Nie należy korzystać z baterii alkalicznych, jeśli nie jest to absolutnie niezbędne. W niektórych przypadkach, baterie alkaiczne mogą mieć krótszy okres działania niż akumulatory NiMH. Sprawność baterii alkalicznych jest ograniczona, szczególnie w niskich temperaturach. Zalecamy korzystanie z akumulatorów NiMH.
- W tym aparacie nie można korzystać z baterii litowych CR-V3 ani manganowych (cynkowo-węglowych) AA.
- Korzystając z aparatu zasilanego bateriami w niskich temperaturach należy, na ile to możliwe, trzymać aparat oraz zapasowe baterie w cieplejszym miejscu. Baterie wykazujące oznaki wyczerpania w niskich temperaturach mogą powrócić do normalnej sprawności po ogrzaniu do temperatury pokojowej.

- Zalecany zakres temperatur dla akumulatorów NiMH:
  Użytkowanie ..... 0°C do 40°C
  Ładowanie ..... 0°C do 40°C
  Przechowywanie .... -20°C do 30°C
- Korzystanie, ładowanie lub przechowywanie akumulatorów poza tymi zakresami temperatur może skracać żywotność baterii oraz niekorzystnie wpływać na ich sprawność. Jeśli aparat ma być przechowywany przez dłuższy okres czasu, zawsze należy wyjąć z niego baterie.
- Przed rozpoczęciem korzystania z akumulatorów NiMH lub NiCd zawsze należy zapoznać się z dołączonymi do nich instrukcjami.
- Liczba zdjęć, jaką można wykonać zależy od warunków fotografowania lub użytych baterii.
- Przed długą podróżą, szczególnie za granicę, należy zaopatrzyć się w odpowiednią liczbę baterii. Zalecane baterie mogą być trudno dostępne w rejonach podróży.

Monitor LCD

- Nie należy naciskać zbyt mocno na monitor; gdyż obraz może być niewyraźny, powodując wadliwe działanie trybu odtwarzania, lub monitor może zostać uszkodzony.
- W górnej/dolnej części monitora może pojawić się jasny pasek, lecz nie świadczy to o jego nieprawidłowym działaniu.
- Jeśli obiekt oglądany jest przez aparat pod kątem, jego krawędzie na monitorze mogą wydawać się postrzępione. Nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu monitora i będzie mniej widoczne w trybie odtwarzania zdjęć.
- W miejscach o niskiej temperaturze monitor może długo się włączać, bądź jego kolor może się czasowo zmienić. W przypadku korzystania z aparatu w wyjątkowo zimnych miejscach, należy go co jakiś czas ogrzać. Monitor gorzej działający w niskich temperaturach powróci do normalnego stanu w normalnej temperaturze.
- Monitor LCD wykonany jest w oparciu o najnowocześniejsze wysoko zaawansowane technologie. Jednakże, na ekranie mogą na stałe pojawiać się ciemne lub jasne punkty. W zależności od charakterystyki lub kąta, pod jakim patrzymy na monitor, punkty te mogą nie mieć jednolitego koloru i jasności. Nie świadczy to nieprawidłowym działaniu aparatu.

Zastrzeżenia prawne

- Olympus nie ponosi odpowiedzialności, ani nie udziela gwarancji odnośnie uszkodzeń, utraty spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu) ani roszczeń strony trzeciej, jakie nastąpiły w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu.
- Olympus nie ponosi odpowiedzialności, ani nie udziela gwarancji odnośnie uszkodzeń lub nieosiągnięcia spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu), które nastąpiło w wyniku skasowania danych zdjęciowych.

Wyłączenie odpowiedzialności

- Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji, bezpośredniej ani pośredniej, w związku z treścią niniejszej instrukcji oraz oprogramowania i nie będzie odpowiedzialna prawnie za żadną dorozumianą gwarancję przydatności handlowej lub przydatności do określonego celu lub żadne szkody przypadkowe lub pośrednie (w tym, między innymi, utratę zysków, wystąpienie utrudnień w prowadzeniu działalności lub straty informacji) powstałe w wyniku niemożności posługiwania się niniejszymi materiałami informacyjnymi, oprogramowaniem lub sprzętem. Systemy prawne niektórych krajów nie dopuszczają powyższego ograniczenia lub wyłączenia odpowiedzialności za doznane szkody, w związku z tym może nie mieć ono zastosowania w Państwa przypadku.
- Olympus zastrzega sobie wszelkie prawa do niniejszej instrukcji.

Ostrzeżenie

Nieautoryzowane fotografowanie bądź korzystanie z materiałów objętych prawem autorskim może naruszyć obowiązujące prawo autorskie. Olympus nie ponosi odpowiedzialności za nieautoryzowane fotografowanie oraz inne działania naruszające prawa właścicieli praw autorskich.

Uwagi o prawach autorskich

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część niniejszej instrukcji obsługi ani oprogramowania nie może być powielana lub wykorzystywana w żadnej formie, elektronicznej bądź mechanicznej łącznie z kserowaniem lub nagrywaniem ani z zastosowaniem innych nośników informacji, bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Olympus. Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności odnośnie korzystania z informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi lub oprogramowaniu ani za szkody powstałe na skutek wykorzystania tych informacji. Fima Olympus zastrzega sobie prawo do zmiany funkcji i treści niniejszej broszury oraz oprogramowania bez konieczności uprzedniego powiadamiania.

Uwagi FCC

- Zakłócenia radiowo-telewizyjne
  Wszelkie zmiany i modyfikacje, które nie zostały w sposób wyraźny zaaprobowane przez producenta, mogą pozbawić użytkownika uprawnień do korzystania ze sprzętu. Niniejszy sprzęt został przetestowany i stwierdzono, że jest zgodny z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, stosownie do części 15 reguł FCC. Ograniczenia te zostały nałożone, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Niniejszy sprzęt generuje, wykorzystuje oraz może emitować fale o częstotliwościach radiowych i, jeśli nie zostanie zainstalowany i użytkowany zgodnie z instrukcją obsługi, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej.
  Jednakże, nie ma gwarancji, że w przypadku poszczególnych instalacji zakłócenia te nie nastąpią. Jeśli niniejszy sprzęt powoduje szkodliwe zakłócenia w stosunku do odbiorników radiowych i telewizyjnych, co można stwierdzić przez włączenie i wyłączenie niniejszego sprzętu, zaleca się, by użytkownik spróbował usunąć te zakłócenia podejmując następujące kroki:
  – Regulując antenę odbiorczą lub przestawiając ją.
  – Zwiększając odległość pomiędzy aparatem i danym odbiornikiem.
  – Podłączając sprzęt do gniazda zasilania w innym obwodzie elektrycznym niż ten, do którego jest podłączony odbiornik.
  – Kontaktując się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy. W celu podłączenia aparatu do komputera z wtykiem USB korzystać wyłącznie z kabla USB dostarczonego przez firmę OLYMPUS.

Wszelkie nieuprawnione zmiany lub modyfikacje niniejszego urządzenia mogą pozbawić użytkownika prawa do posługiwania się nim.

Dla klientów z Ameryki Północnej i Południowej

Dla klientów w USA

Deklaracja zgodności
Numer modelu : FE-180/X-745
Nazwa handlowa : OLYMPUS
Osoba odpowiedzialna: OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.
Adres : 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A.
Telefon : 484-896-5000

Na podstawie przeprowadzonych badań urządzenie spełnia normy FCC
DO UŻYTKU DOMOWEGO LUB BIUROWEGO

To urządzenie spełnia normy FCC, część 15. Warunkami użytkowania urządzenia są:
(1) Urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń.
(2) Urządzenie musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

Dla klientów w Kanadzie

Ten aparat cyfrowy klasy B spełnia wszystkie wymogi norm kanadyjskich dotyczących urządzeń generujących zakłócenia elektromagnetyczne.

Dla klientów w Europie

Symbol »CE« oznacza, że niniejszy produkt spełnia europejskie wymagania w zakresie bezpieczeństwa, ochrony zdrowia, środowiska i praw konsumenta. Aparaty z oznaczeniem »CE« są przeznaczone do sprzedaży w Europie.

Przedstawiony tu symbol [przekreślony wizerunek kosza na kółkach, zgodnie z dyrektywą WEEE, załącznik IV] wskazuje na zalecenia obowiązujące w UE, dotyczące oddzielnego zbierania odpadów elektrycznych i sprzętu elektronicznego.
Prosimy nie wyrzucać niniejszego sprzętu do kosza razem z odpadkami domowymi.
Pozbywając się tego produktu prosimy o korzystanie z funkcjonujących w poszczególnych krajach systemów i rozwiązań zbierania surowców wtórnych.

Warunki gwarancji

1. W przypadku wystąpienia wad produktu mimo jego prawidłowego użytkowania (zgodnie z dołączoną do niego pisemną instrukcją obsługi) w okresie do dwóch lat od daty jego zakupu u autoryzowanego przedstawiciela firmy Olympus na obszarze handlowym obsługiwanym przez spółkę Olympus Imaging Europa GmbH, podanego na stronie internetowej. http://www.olympus.com, produkt ten zostanie, według uznania firmy Olympus, bezpłatnie naprawiony lub wymieniony. W celu zgłoszenia roszczeń z tytułu niniejszej gwarancji należy zwrócić produkt wraz z niniejszą kartą gwarancyjną przed upływem dwuletniego okresu gwarancyjnego do przedstawiciela, u którego został on nabyty, lub do dowolnego innego punktu serwisowego Olympus na obszarze handlowym obsługiwanym przez spółkę Olympus Imaging Europa GmbH podanym na stronie internetowej: http://www.olympus.com. W trakcie rocznego okresu obowiązywania gwarancji światowej klientowi przysługuje prawo zwrotu produktu do dowolnego punktu serwisowego Olympus. Prosimy zwrócić uwagę na fakt, że takie punkty serwisowe Olympus nie działają we wszystkich krajach.
2. Klient dostarcza produkt do przedstawiciela lub autoryzowanego punktu serwisowego Olympus na własną odpowiedzialność oraz ponosi odpowiedzialność za wszelkie koszty poniesione w związku z takim transportem.
3. Niniejsza gwarancja nie obejmuje następujących sytuacji, w przypadku których koszty naprawy będzie ponosił klient, nawet jeśli wystąpiły one w okresie gwarancyjnym określonym powyżej.
   (a) Wszelkich wad powstałych w wyniku niewłaściwego posługiwania się urządzeniem (takiego jak czynność niewymieniona w instrukcji obsługi lub w innych instrukcjach itp.).
   (b) Wszelkich wad powstałych w wyniku naprawy, modyfikacji, czyszczenia itp., przeprowadzanych przez osoby inne niż personel firmy Olympus lub autoryzowanego punktu serwisowego Olympus.
   (c) Wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w trakcie transportu oraz w wyniku upadku, uderzenia itp., mających miejsce po nabyciu produktu.
   (d) Wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w wyniku pożaru, trzęsienia ziemi, powodzi, uderzenia pioruna, innych klęsk żywiołowych, zanieczyszczenia środowiska lub źródeł niestabilnego napięcia.
   (e) Wszelkich wad powstałych w wyniku niestarannego lub nieprawidłowego przechowywania (takiego jak przechowywanie produktu w wysokiej temperaturze i wilgotności, w pobliżu preparatów odstraszających owady lub toksycznych substancji itp.), niewłaściwej konserwacji itp.

(f) Wszelkich wad powstałych w wyniku stosowania zużytych baterii itp.
(g) Wszelkich wad powstałych w wyniku dostania się piasku, błota itp. do wnętrza obudowy produktu.
(h) Zwrotu produktu bez niniejszej karty gwarancyjnej.
(i) Jeżeli w karcie gwarancyjnej wprowadzono jakiekolwiek poprawki dotyczące roku, miesiąca i dnia zakupu, nazwiska klienta, nazwy przedstawiciela oraz numeru seryjnego.
(j) Jeżeli wraz z niniejszą kartą gwarancyjną nie okazano dowodu zakupu.

4. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktu; gwarancja nie obejmuje pozostałego wyposażenia dodatkowego, takiego jak pokrowiec, pasek, pokrywka obiektywu i baterie.
5. Wyłączna odpowiedzialność firmy Olympus z tytułu niniejszej gwarancji jest ograniczona do naprawy lub wymiany produktu. Z gwarancji wyłącza się wszelką odpowiedzialność za jakiekolwiek szkody pośrednie poniesione przez klienta z powodu wady produktu, w szczególności za jakiekolwiek uszkodzenia obiektywów, filmów, innego wyposażenia bądź akcesoriów używanych wraz z produktem lub za jakiekolwiek straty wynikające ze zwłoki w naprawie czy z utraty danych. Niniejsze wyłączenie nie zmienia obowiązujących przepisów prawa.

Uwagi dotyczące przechowywania gwarancji

1. Niniejsza gwarancja jest ważna wyłącznie, jeżeli karta gwarancyjna została prawidłowo wypełniona przez personel firmy Olympus lub autoryzowanego przedstawiciela oraz gdy inne dokumenty stanowią dostateczny dowód zakupu. W związku z tym prosimy o sprawdzenie, czy na karcie gwarancyjnej jest wpisane Twoje nazwisko, nazwa przedstawiciela, numer seryjny urządzenia oraz rok, miesiąc i dzień zakupu, bądź czy do niniejszej kwarty gwarancyjnej dołączono oryginał faktury lub paragon zakupu (na którym widnieje nazwa przedstawiciela, data zakupu oraz typ produktu). Firma Olympus zastrzega sobie prawo odmowy bezpłatnej naprawy w przypadku niewypełnionej karty gwarancyjnej oraz braku powyższego dokumentu lub gdy zawarte w nim informacje są niepełne lub nieczytelne.
2. Ponieważ niniejsza karta gwarancyjna nie podlega ponownemu wystawieniu prosimy przechowywać ją w bezpiecznym miejscu.

* Zapoznaj się z listą dostępną na stronie internetowej: http://www.olympus.com, zawierającą informacje o międzynarodowej sieci autoryzowanych punktów serwisowych Olympus.

Znaki handlowe

- IBM jest zarejestrowanym znakiem handlowym International Business Machines Corporation.
- Microsoft i Windows są zarejestrowanymi znakami handlowymi Microsoft Corporation.
- Macintosh i Apple są znakami handlowymi Apple Computers, Inc.
- xD-Picture Card™ jest znakiem handlowym.
- Inne nazwy produktów wspomniane w niniejszej instrukcji są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi odpowiednich właścicieli.
- Aparat wykorzystuje system plików DCF (standard plików dla aparatów cyfrowych), będący standardem utworzonym przez JEITA (Japońskie Zrzeszenie Producentów Branży Elektronicznej i Informatycznej).

● Aparat fotograficzny

Typ produktu	:	Cyfrowy aparat fotograficzny (do wykonywania i przeglądania zdjęć)
System zapisu		
Zdjęcia	:	Cyfrowy zapis, JPEG (zgodne z regułami systemu plików dla cyfrowych aparatów fotograficznych [DCF])
Zastosowane standardy	:	Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Sekwencje wideo	:	QuickTime Motion JPEG
Pamięć	:	Pamięć wewnętrzna Karta xD-Picture Card (16 MB – 1 GB)
Efektywna liczba pikseli	:	6 000 000 pikseli
Przetwornik obrazu	:	1/2.5“ CCD (filtr kolorów podstawowych), 6 100 000 pikseli (wszystkich)
Obiektyw	:	Obiektyw Olympus 6.3 do 18.9 mm, f/3,1 do f/5,9 (odpowiednik 38 do 114 mm w lustrzance 35 mm)
System fotometryczny	:	Cyfrowy pomiar ESP
Prędkość migawki	:	od 4 do 1/2000 sek.
Zakres fotografowania	:	0.1 m to ∞ (W), 0.6 m do ∞ (T) (tryb normalny / makro) 0.05 m do ∞ (tryb super makro)
Monitor	:	2,5 calowy kolorowy monitor LCD zawierający 110 000 pikseli
Złącze zewnętrzne	:	złącze USB / wtyczka A/V OUT (złącze wielofunkcyjne)
System automatycznego kalendarza	:	od roku 2000 do 2099
Warunki otoczenia		
Temperatura	:	0°C do 40°C (praca) / –20°C do 60°C (przechowywanie)
Wilgotność	:	od 30% do 90% (działanie) / od 10% do 90% (przechowywanie)
Zasilanie	:	Akumulatory R6 NiMH/baterie alkaliczne baterie Oxyride (dwie)
Wymiary	:	88 mm (szer.) x 60,5 mm (wys.) x 27,5 mm (gł.) (bez części wystających)
Waga	:	120 g bez baterii i karty

● Ładowarka (NC-TDR02)

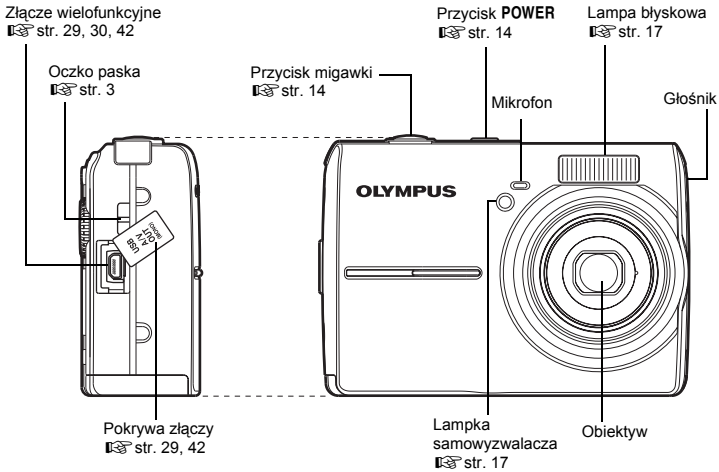
Warunki zasilania	:	100 do 240 V AC (50 do 60 Hz), 8 VA (100 V) do 11 VA (240 V)
Wyjście	:	DC 1.2 V, 550 mA × 2
Czas ładowania	:	Ok. 230 min. (ładowanie z HR-3UTG [typ 2000 mAh, min. 1900 mAh])
Warunki otoczenia		
Temperatura	:	0°C do 40°C (praca) / –20°C do 60°C (przechowywanie)
Wymiary	:	65 × 70 × 23,3 mm
Waga	:	Około 60 g
Wyposażenie przenośne	:	tak (tylko bezpośrednio wtykana do gniazdka, bez przewodu)

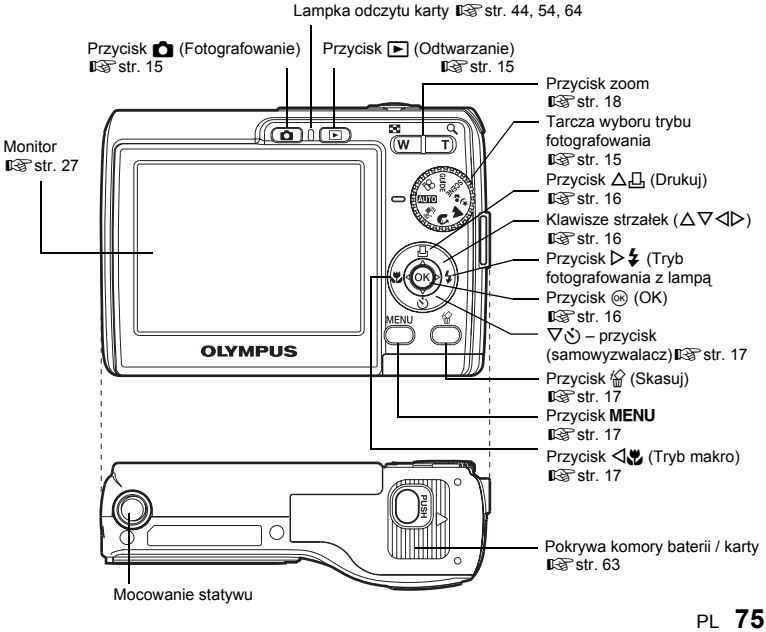
● Ładowarka (BU-02)

Warunki zasilania	:	100 do 240 V AC (50 do 60 Hz), 7 VA (100 V) do 11 VA (240 V)
Wyjście		DC 1.2 V, 550 mA × 2
Czas ładowania	:	Ok. 230 min. (ładowanie z HR-3UTG [typ 2000 mAh, min. 1900 mAh])
Warunki otoczenia		
Temperatura	:	0°C do 40°C (praca)
Wymiary	:	70.5 × 74,5 × 27,5 mm
Waga	:	Około 76 g (bez baterii i przewodu zasilania)

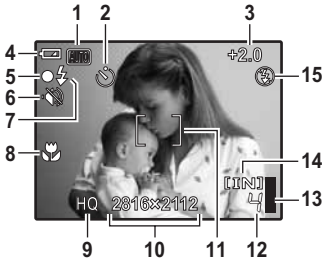
Konstrukcja oraz specyfikacje mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Aparat fotograficzny

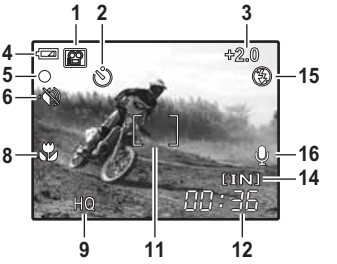




● Tryb fotografowania



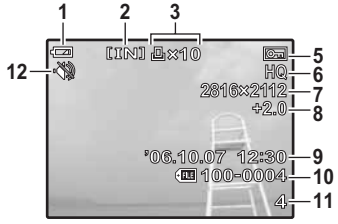
Zdjęcia



Sekwencje wideo

	Pozycja	Wskazania	Patrz str.
1	Tryb fotografowania	AUTO, , , , , itd.	str. 15
2	Samowyzwalacz		str. 17
3	Korekta ekspozycji	–2.0 – +2.0	str. 23
4	Wskaźnik stanu baterii	= wysoki poziom naładowania, = niski poziom naładowania	–
5	Zielona lampka	○ = blokada funkcji autofocus (automatycznego ustawiania ostrości)	str. 8, 14
6	Tryb cichej pracy		str. 23
7	Gotowość lampy błyskowej Ładowanie lampy błyskowej	(świeci się) (miga)	str. 50
8	Tryb makro Tryb super makro	 S	str. 17
9	Jakość obrazu	SHQ, HQ, SQ1, SQ2, SQ	str. 21
10	Rozmiar obrazu	2816 × 2112, 2048 × 1536, 640 × 480	str. 21
11	Wskazanie pola AF	[ ]	str. 8
12	Liczba zdjęć, jaką można zapisać Pozostały czas nagrywania	4 00:36	str. 8 str. 16
13	Skala pamięci	, , , (została osiągnięta maksymalna wartość)	str. 50
14	Wykorzystywana pamięć	[IN] (Zapisywanie zdjęć w pamięci wewnętrznej), [xD] (Zapisywanie zdjęć na karcie)	str. 62
15	Tryb fotografowania z lampą błyskową	, ,	str. 17
16	Nagrywanie dźwięku		str. 28

● Tryb odtwarzania



Zdjęcia

Sekwencje wideo

	Pozycja	Wskazania	Patrz str.
1	Wskaźnik stanu baterii	= wysoki poziom naładowania, = niski poziom naładowania	–
2	Wykorzystywana pamięć	[IN] (Odtwarzanie zdjęcia w pamięci wewnętrznej), [xD] (Odtwarzanie zdjęcia na karcie)	str. 62
3	Zaznaczanie do wydruku / liczba odbitek Sekwencje wideo	×10 	str. 35 str. 24
4	Nagrywanie dźwięku		str. 28
5	Ochrona		str. 25
6	Jakość obrazu	SHQ, HQ, SQ1, SQ2, SQ	str. 21
7	Rozmiar obrazu	2816 × 2112, 2048 × 1536, 640 × 480 itd.	str. 21
8	Korekta ekspozycji	–2.0 – +2.0	str. 23
9	Data i godzina	'06.10.07 12:30	str. 28
10	Numer pliku	100-0004	–
11	Liczba zdjęć Upłynęło czasu / całkowity czas nagrywania	4 00:00/00:36	– str. 24
12	Tryb cichej pracy		str. 23

Indeks

/ 27
AUTO (AUTO) 5, 15
(IMAGE STABILIZATION) 5, 15
(LANDSCAPE) 5, 15
(MOVIE) 14, 16
(NIGHT+PORTRAIT) 5, 15
(PORTRAIT) 5, 15

A
Akumulatorki NiMH 3, 4, 61
ALL ERASE 26
ALL INDEX 33
ALL PRINT 33
AUCTION 15
Autofokus 51

B
BACKUP 27
Bateria 4, 61
Baterie alkaliczne 61
Baterie Oxyride 61
BEEP 27
BEHIND GLASS 15
Blokada ostrości 14
Błysk automatyczny **AUTO** 17
Błysk dopełniający 17

C
CANDLE 15
CCD 52, 59
CUISINE 15
CUSTOM PRINT 32
Czas odtwarzania / całkowity czas nagrywania 24

D
Data i godzina 6, 28, 51
DCF 59
DOCUMENTS 15
DPOF 35, 59
Drukowanie bezpośrednie 30
Drukowanie zdjęć 30

E
EASY PRINT 30
ERASE 9, 25
EV 23, 59
Ekspozycja 59
EXPOSURE COMP. 23, 52

F
FIREWORKS 15
Format 27
FORMAT 27
Funkcja redukcji efektu czerwonych oczu 17

G
Główne menu 19
GUIDE (Asystent) 5, 16

H
HQ 21

I
IMAGE QUALITY 21, 55
INDOOR 15

J
JPEG 59

K
Kabel AV 3, 29
Kabel USB 3, 31, 38, 42
Karta 53, 62
Karta xD-Picture Card 22, 62
Klawisze strzałek (△▽◁▷) 16, 19
Kompresja 21
Kompresja standardowa 21
Komunikaty o błędach 56
Kontrola baterii 76

L
Lampa błyskowa 17
Lampa błyskowa wyłączona 17
Lampka odczytu karty 44, 54, 64
Lampka samowyzwalacza 17, 54

Ł
Ładowanie lampy błyskowej 50
Ładowarka do baterii 3, 4, 61

M
Maksymalna zapisywalna liczba zdjęć ... 53
MEMORY FORMAT 27
Menu 19, 20
Menu SETUP 26
Monitor 14, 27, 76
MOVIE PLAY 24
MULTI PRINT 33

N

Naciśnij do połowy 8
Nagrywanie sekwencji wideo 14, 16
Nagrywanie sekwencji wideo z dźwiękiem lub bez dźwięku 28
Nazwa pliku 28, 34
Niska kompresja 21
NTSC 29, 59

O

Odtwarzanie na telewizorze 29
Odtwarzanie pojedynczych zdjęć 18
Odtwarzanie w powiększeniu 18
OLYMPUS Master 38, 43
Ostrość 8, 14, 51, 54

P

PAL 29, 59
Pamięć wewnętrzna 27, 53, 55, 62
PANORAMA 22
Pasek 3
PC 38, 42
PictBridge 30, 59
PIXEL MAPPING 27
Piksele 59
Pokrywa komory baterii / karty 63
Pokrywa złączy 29, 42
POWER SAVE 29
Pozostały czas nagrywania 53
Przycisk (skasuj) 9, 17
Przycisk (tryb lampy błyskowej) 17
Przycisk (makro) 17
Przycisk (OK) 16, 19
Przycisk (tryb odtwarzania) 9, 15
Przycisk (drukuj) 16, 31
Przycisk (samowyzwalacz) 17
Przycisk (tryb fotografowania) 15
Przycisk migawki 8, 14
Przycisk **MENU** 17, 19
Przycisk **POWER** 5, 14
Przycisk zoomu 18
PRINT ORDER 33
PRINT ORDER 26
PROTECT 25

R

Regulacja jasności monitora 27
RESET 22, 55
RESIZE 25
ROTATE 25
Rozmiar obrazu 21, 59

S

Samowyzwalacz 17
SCENE (Sceneria) 5, 15
SEL. IMAGE 26
SELF PORTRAIT 15
SHQ 21
SHUTTER SOUND 28
SILENT MODE 23
Skala pamięci 50
SLIDESHOW 23
SPORT 15
SQ1 21
SQ2 21
STANDARD 30
Sterownik USB 39, 48
SUNSET 15
Sygnał dźwiękowy 28

T

Tarcza wyboru trybu fotografowania 5, 15
TFT 59
Tryb fotografowania 5, 15, 18, 58, 76
Tryb fotografowania z lampą błyskową 17
Tryb makro 17
Tryb odtwarzania 9, 15, 18, 77
Tryb super makro 17
Tryb uśpienia 50, 59

U

Ustawienia drukowania 35

V

VIDEO OUT 29
VOLUME 24, 28

W

Wciśnij do końca 8
Wskazówki dotyczące obsługi 19, 32
Wybór języka 27
Wykonywanie zdjęć 14
Wyświetlanie indeksu 18

Z

Zaznaczanie pojedynczych zdjęć 36
Zaznaczanie wszystkich zdjęć 37
Zielona lampka 8, 14, 51, 54
Złącze wielofunkcyjne 29, 31, 42
Zoom 18
Zoom cyfrowy 16, 18
Zoom optyczny 16, 18

OLYMPUS®

http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Biura: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Niemcy
Tel.: +49 40 -23 77 3-0 / Faks: +49 40 - 23 07 61
Dostawy towarów: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Niemcy
Listy: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Niemcy

Europejskie wsparcie techniczne dla klientów:

Zapraszamy do odwiedzenia naszych stron internetowych **http://www.olympus-europa.com**

lub do kontaktu telefonicznego pod BEZPŁATNYM NUMEREM*: **00800 - 67 10 83 00**
dla Austrii, Belgii, Danii, Finlandii, Francji, Hiszpanii, Holandii, Luksemburga, Niemiec, Norwegii, Portugalii, Szwajcarii, Szwecji, Wielkiej Brytanii, Włoch.

- Należy pamiętać, że niektórzy operatorzy (komórkowi) usług telefonicznych nie zapewniają dostępu do powyższego numeru lub wymagają wprowadzenia dodatkowego prefiksu przed numerami +800.

Dla klientów pochodzących z krajów nie wymienionych na liście lub nie mogących uzyskać połączenia z powyższym numerem, prosimy dzwonić pod następujące PŁATNE NUMERY: **+49 180 5 - 67 10 83** lub **+49 40 - 23 77 38 99.**
Nasze wsparcie techniczne dla klientów dostępne jest od 9.00 do 18.00 czasu środkowoeuropejskiego (od poniedziałku do piątku).

Autoryzowani sprzedawcy

Poland:

Olympus Polska Sp. z o.o. – biuro
Adres:
Olympus Polska sp. z o.o.
ul. Świętojerska 5/7
00-236 Warszawa
tel. 022 - 860-00-77
faks 022 - 635 99 88

Naprawa produktów Olympus
Informacje dotyczące obsługi napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych
Olympus Polska udziela w dni powszednie w godzinach 8:30 – 16:30
Adres:
Olympus Polska Sp. z o.o.
Serwis - Dział Systemów Obrazowania
ul. Ożarowska 40/42
05-850 Duchnice
tel. 022 - 72 17 730
faks 022 - 72 17 736
e-mail: serwis@olympus.pl
internet: www.olympus.pl

© 2006 OLYMPUS IMAGING CORP.

Printed in Germany · OE · 6 · 8/2006 · Hab. · E0417392